



## MUSIQUE

Le disque compact est à l'agonie, les ventes chutent année après année. Bientôt le décès du CD? Page B 10

# ÉCONOMIE

## CRISE FINANCIÈRE AUX ÉTATS-UNIS

### Perspectives

## USSA

Cette crise financière qui secoue Wall Street nous place devant un curieux duel entre la sanction boursière immédiate et brutale empruntant à un capitalisme sauvage et les nationalisations s'inspirant d'un socialisme pur. «Bienvenue en Union socialiste soviétique d'Amérique (USSA)», raillaient (ou rageaient, c'est selon) commentateurs et politiciens.

L'opération de 85 milliards menée par la Réserve fédérale américaine afin de sauver de l'effondrement l'un des plus gros assureurs du monde était loin de faire l'unanimité dans les rangs politiques et universitaires hier. On avait peine à cacher son embarras de voir le candidat républicain John McCain défendre un interventionnisme qu'il condamnait la veille. Pendant ce temps, en Bourse, les spéculateurs poursuivaient impunément leur opération de démolition des institutions financières pourtant solvables. Ces vendeurs à découvert s'amusaient, cette fois, aux dépens de Morgan Stanley, qui venait pourtant la veille de déclarer un bénéfice net trimestriel de 1,4 milliard supérieur aux attentes.

Cette situation est devenue le quotidien de Wall Street. Les spéculateurs prennent d'assaut une institution financière que l'on estime plus exposée ou vulnérable à la crise du crédit, sans égard à la qualité réelle de ce portefeuille à risque. Ils réduisent à néant sa capitalisation boursière en un rien de temps, en ayant trop souvent recours à l'effet accélérateur de la vente à découvert. Se retrouvant incapables de se recapitaliser par une émission d'actions, ces géants de l'intangible, dont l'existence ne repose que sur la confiance, subissent une décade des agences de notation rendant hors prix tout recours à l'emprunt. Et l'on parie ensuite sur un sauvetage par l'État.

Cette sanction excessive, devenue un jeu boursier sans discernement, ne reçoit pourtant pas d'attention. Tout au plus la Securities and Exchange Commission a-t-elle adopté, hier, des règles visant à protéger de manière permanente les entreprises contre la forme la plus abusive de ces ventes à découvert, soit celle consistant à vendre des actions sans les détenir ni les emprunter. Pour la forme classique, qui s'articule autour de la vente d'actions que l'on ne détient pas mais que l'on emprunte, généralement auprès du courtier, l'agence de réglementation des valeurs mobilières américaines impose désormais que les actions sous-jacentes soient livrées trois jours après leur vente à découvert.

Les politiciens et les commentateurs d'allégeances plus capitalistes n'avaient d'yeux hier que pour cette aide de 85 milliards de la Réserve fédérale à AIG en retour d'une prise de participation de 79,9%. On n'en revenait pas de voir ainsi l'État nationaliser une entreprise privée, en l'occurrence une compagnie d'assurance. Un économiste de la New York University résumait bien les doléances et condamnations en s'opposant au fait de voir les États-Unis devenir maintenant la plus grande compagnie d'assurance du monde. Qualifiant le président américain, le secrétaire au Trésor et le président de la Réserve fédérale de «camarades», l'universitaire parlait de l'avènement de l'«Union socialiste soviétique d'Amérique (USSA)».

Pour les commentateurs moins à droite, l'État actionnaire, combiné à la volonté politique du Trésor américain de réguler davantage les marchés, marque la faillite du laissez-faire et l'échec de l'autorégulation. Ce que la crise financière aura permis de mettre à nu. Il va sans dire que, dans le clan du représentant démocrate Barack Obama, on se réjouissait de ce retour de l'histoire rappelant qu'en 1999, le sénateur d'Arizona avait mené le combat pour la dérégulation du secteur financier. L'on retient que M. McCain avait même favorisé le vote d'une loi réformant et modernisant les services financiers, en proclamant notamment le décloisonnement entre banques commerciales, sociétés de placement et compagnies d'assurance. C'est l'élimination de ces barrières qui a permis à AIG de se doter d'un volet banque d'investissement et de tenter l'aventure des instruments financiers à haut risque.

Quant au sauvetage d'AIG, les commentateurs plus à droite ne s'inquiétaient pas des risques systémiques et planétaires d'un effondrement d'un assureur autrement solvable, ne serait-ce que par la nouvelle vague de dépréciation d'éléments d'actif à grande échelle qu'elle aurait provoquée. Ils ne voient pas les risques de faillites en cascades que cet effet domino aurait pu provoquer. Ils font fi des 116 000 emplois, des 74 millions de clients, essentiellement des Américains, de l'onde de choc sur les autres institutions financières, par l'intermédiaire des vases communicants que représente la couverture offerte contre les risques de défaut et de marché. Lehman Brothers n'aurait jamais eu un tel impact.

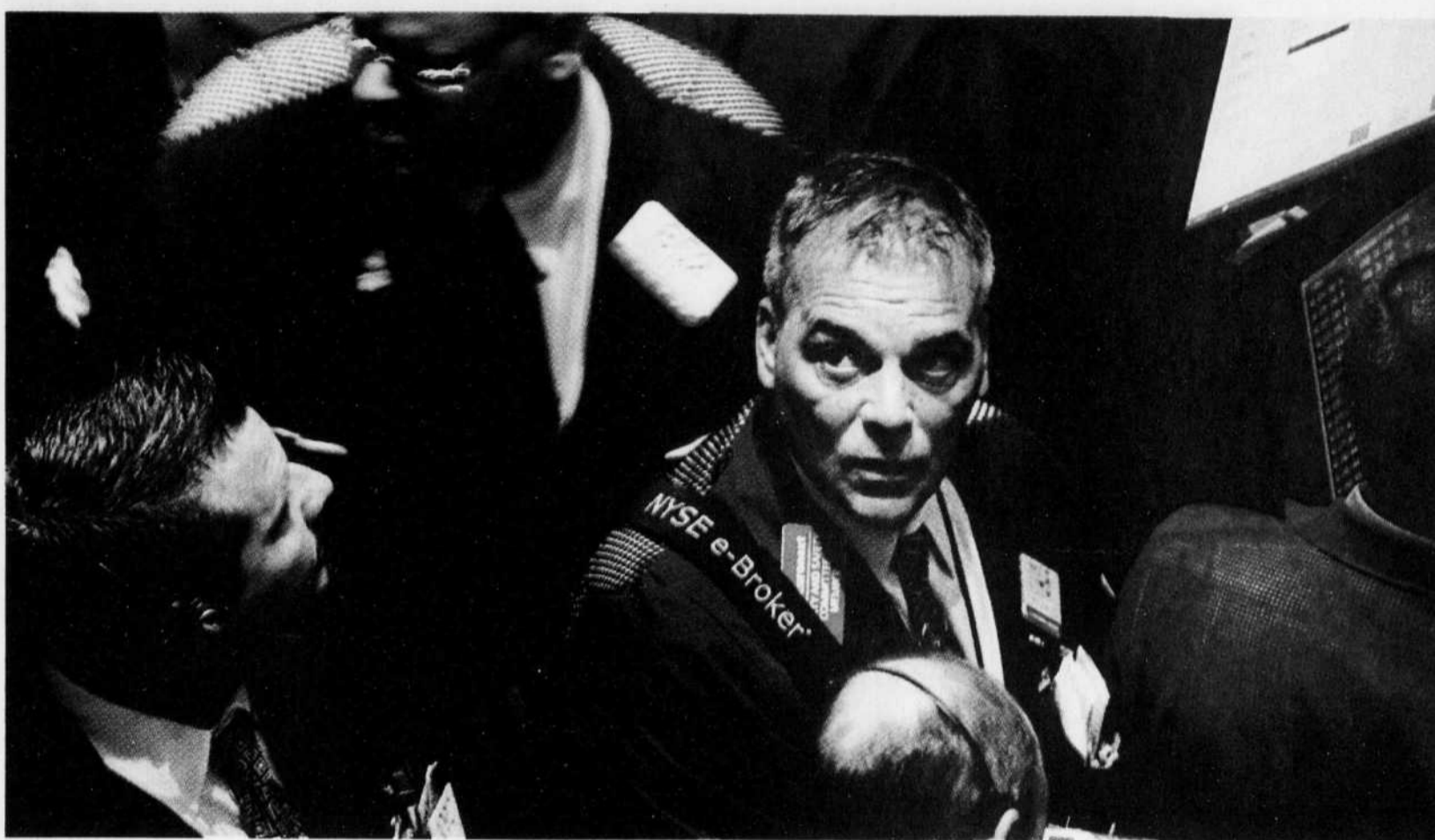
On tenait également pour acquis que les instruments dits à risque ou fortement exposés au risque, comptant pour 400 milliards des 1000 milliards d'actif d'AIG, étaient de qualité nulle, sans exception, alors que, dans les faits, une petite portion seulement est contaminée par le crédit à haut risque.

On oublie, enfin, que la prise de participation de 80% permettra aux autorités américaines de récupérer leurs billes en des temps plus calmes, comme ce sera le cas pour les deux géants du refinancement hypothécaire, Fannie Mae et Freddie Mac, si jamais des fonds publics étaient engagés. Autrement dit, on ne parle que d'engagements de la part de la Réserve fédérale, avec un dégauchement pour cible lorsque la tempête sera loin derrière.

L'histoire nous rappelle un précédent beaucoup plus engageant et coûteux en fonds publics, soit le sauvetage des institutions d'épargne et de crédit lors de l'autre crise immobilière, celle de 1990-92. Une affaire de 500 milliards en dollars de... 1992.



GERARD BÉRUBÉ



Des courtiers sur le parquet de la Bourse de New York.

SPENCER PLATT AGENCE FRANCE-PRESSE

### Ruée vers l'or et chute des Bourses

## Le sauvetage d'AIG ne convainc pas

Après cinq jours d'efforts frénétiques des autorités bancaires, les brèches du système financier international continuaient à s'élargir hier, avec l'apparition de nouveaux noms sur la liste des établissements condamnés d'avance par les marchés.

L'avalanche de nouvelles mettrait les marchés boursiers sur les nerfs, en dépit du déversement de liquidités par les banques centrales. «Les turbulences provoquées par la crise financière aux États-Unis ne sont pas près de s'arrêter», a souligné le Premier ministre sud-coréen Han Seung-soo, en appelant au calme les investisseurs.

Le Dow Jones a lâché 449,36 points, ou 4,1%, à 10 609,66 points, et l'indice Nasdaq, à forte composante technologique, 109,05 points, à 2098,85 points. L'indice élargi Standard & Poor's 500 a quant à lui abandonné 4,7%, soit 57,21 points, à

1156,39 points. Wall Street avait déjà enregistré lundi son plus violent plongeon (504 points) depuis les attentats du 11 septembre 2001. Cette nouvelle chute fait suite à l'intervention inédite de la Réserve fédérale américaine (Fed) en faveur de l'ex-numéro un mondial de l'assurance AIG, menacé de faillite.

Le recul boursier était planétaire hier. A Toronto, l'indice S&P/TSX a abandonné 349,30 points, ou 3%, à 11 877,69. L'indice baromètre de Bay Street a abandonné 900 points cette semaine, ou 7%.

«Le marché est très volatil. Il y a beaucoup d'informations et de rumeurs qui circulent», a constaté Mace Blinksilver, de Marblehead Asset Management. La reprise d'AIG n'a pas rassuré le marché, qui au contraire s'est interrogé sur la gravité de la crise, après l'octroi par la Fed d'un prêt relais de 85 mil-

liards de dollars au groupe, en échange de 80% de son capital. Le titre de l'assureur, dont les actionnaires vont être réduits à la portion congrue, s'est encore effondré, à 2,05 \$US (-45,3%).

Pour Elie Cohen, directeur de recherche au CNRS, «ce sauvetage est à la fois une mauvaise nouvelle, parce que ça veut dire que la crise se développe», mais aussi «une bonne nouvelle, parce que cela signifie que le gouvernement s'assoit sur ses convictions pour éviter la crise systémique».

Le pessimisme ambiant s'est traduit par une grande braderie des valeurs financières. Morgan Stanley (-24,2% à 21,75 \$US) et Goldman Sachs (-13,9% à 114,50 \$US) ont fait les frais des spéculations sur leur avenir. Les deux institutions sont les deux dernières

VOIR PAGE B 4: SAUVETAGE

## HBOS, nouveau maillon faible, va être rachetée en urgence

Sa rivale Lloyds TSB est actuellement en discussion avec la banque britannique

### FRÉDÉRIC POUCHOT

Londres — Après le sauvetage historique de l'assureur AIG par la Fed et le rachat par Barclays d'une partie des actifs de Lehman Brothers, la banque britannique HBOS est la nouvelle victime de la crise financière et devrait être rachetée en urgence par sa rivale Lloyds TSB.

Alors que depuis ce week-end, la planète financière va de bouleversement en bouleversement, l'œil du cyclone, jusqu'ici concentré sur Wall Street, se déplaçait désormais vers les autres établissements perçus comme les prochains «maillons faibles», au premier rang desquels le groupe bancaire Halifax-Bank of Scotland (HBOS).

Jusqu'à l'an dernier, ce groupe écossais issu de la fusion en 2001 de la Bank of Scotland, plus ancienne banque de détail britannique, et de Halifax, numéro un

des crédits immobiliers en Grande-Bretagne, était l'incarnation du sérieux et de la solidité, et l'une des toutes premières banques du Royaume-Uni. Mais la crise du crédit a tout balayé. Depuis son éclatement l'an dernier, HBOS s'est retrouvée plongée dans une effroyable tourmente boursière, alimentée par ses besoins importants en liquidités et sa forte exposition à un marché immobilier britannique en plein marasme.

La précédente attaque remonte à mars, lorsque le cours de Bourse de HBOS a chuté de 17% suite à des rumeurs la donnant au bord de la faillite. Des spéculations qui faisaient suite au rachat en catastrophe de Bear Stearns par JPMorgan.

Avec le dépôt de bilan de Lehman Brothers lundi matin, les spéculations ont repris de plus belle, en dépit des dénégations de la banque et du régulateur

du secteur financier britannique, qui ont assuré qu'elle n'avait aucun problème de financement. Hier, le cours de HBOS a ainsi plongé encore de 52% en début de séance, faisant perdre au groupe les deux tiers de sa valeur depuis le début de la semaine.

Mais des espoirs de sauvetage du groupe par un chevalier blanc ont permis à la banque d'enrayer sa chute libre en milieu de matinée. La BBC a en effet affirmé que Lloyds TSB, une banque britannique rivale, était en discussions en vue de la racheter, ce qu'a confirmé HBOS quelques heures plus tard.

L'opération aurait la bénédiction du gouvernement britannique, qui serait prêt à fermer les yeux sur les problèmes de concurrence qu'elle ne manquerait pas de susciter.

Agence France-Presse



Une succursale du groupe bancaire Halifax-Bank of Scotland. La banque britannique HBOS est la nouvelle victime de la crise financière et devrait être rachetée en urgence par sa rivale Lloyds TSB.

## Grave crise de confiance financière en Russie

### AMÉLIE HERENSTEIN

Moscou — La Russie s'est efforcée hier de terrasser la grave crise de confiance surgie dans son secteur bancaire depuis les débâcles en série de groupes financiers américains, et qui ont littéralement assommé son marché boursier depuis lundi.

Le ministère des Finances et la Banque centrale, ayant constaté l'insuffisance de leurs stratégies des jours précédents, ont sorti hier l'artillerie lourde pour tenter de ramener la confiance évanouie des banquiers.

La Banque centrale a annoncé hier soir une série de mesures destinées à faciliter le refinancement des banques, dont certaines apparaissent menacées d'asphyxie faute de liquidités disponibles sur le marché. Elle va notamment diviser par deux à 4% le taux de réserves obligatoires que les établissements doivent avoir auprès d'elle, libérant ainsi des milliards de roubles pour d'autres usages à partir d'aujourd'hui. Les économistes avaient prévu qu'une telle mesure était «cruciale» pour le rétablissement de la confiance. «J'espère que la normalisation de la situation du secteur bancaire est une question de jours», a déclaré le président de la Banque centrale, Sergueï Ignatiev, cité par Interfax peu après l'annonce.

Le ministère des Finances n'est pas en reste : il va injecter aujourd'hui 350 milliards de roubles (près de 15 milliards de dollars) dans le système bancaire, a indiqué un responsable aux agences russes.

Le ministère avait auparavant annoncé le déblocage de 45 milliards de dollars de son budget fédéral, au profit des trois principales banques du pays, Sberbank, VTB et Gazprombank, et avait allongé le délai des crédits.

L'enjeu est de taille, les experts n'hésitant pas à parler de «crise de confiance majeure».

Outre le choc provoqué par les nouvelles désastres en provenance de New York, les craintes ont

VOIR PAGE B 4: CONFIANCE



Sergueï Ignatiev

LE MARCHÉ BOURSIER

Main market data table with columns for TITRE, VOLUME, HAUT, BAS, FORM. VAR. and rows categorized by A, B, C, D, F, K, M, R, S, T, Z.

TORONTO

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens.

LES COTES TORONTO NEW YORK. Includes TSX 11 877,69 (-349,30) and Dow Jones 10 609,66 (-449,36).

LES DEVISES. Table showing exchange rates for various currencies like Euro, British Pound, etc.

COUP D'ŒIL. Table showing market performance for various indices like S&P 500, DAX, etc.



La Bourse de Toronto. Table listing various market indices and their values.

Le Marché Américain. Table listing US market indices and their values.

Les plus actifs de Toronto. Table listing the most active stocks in Toronto.

Les plus actifs du Canadian Venture. Table listing the most active stocks in the Canadian Venture market.

Advertisement for www.Gourou.tv featuring a man in a suit and the website name.

INDICES QUÉBEC. Table showing Quebec market indices for 17 septembre 2008.

Richie STRATÉGIE advertisement with text: 'En mandatant des professionnels pour gérer votre patrimoine, vous enrichissez votre quotidien.'

# ÉCONOMIE

## EN BREF

### Les agents de bord d'Air Canada perdent leur cause en arbitrage

Les agents de bord d'Air Canada ont perdu en arbitrage leur demande d'obtention d'indemnités pour les travailleurs qui seront mis à pied à l'occasion de la fermeture de deux bases. Le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), qui représente les agents de bord du transport aérien montréalais, a indiqué mardi que ces derniers étaient déçus de la décision rendue par l'arbitre nommé pour tenter d'atténuer les répercussions du licenciement de centaines de travailleurs. Air Canada offre de payer 5,5 millions pour aider les travailleurs à obtenir une nouvelle formation et se trouver un emploi, en échange d'une réduction annuelle de coûts de 33 millions. Cependant, l'offre initiale de 10 000 \$ par employé a été éliminée. Le plus important transporteur aérien au pays compte mettre à pied jusqu'à 2000 employés, en novembre, afin de réduire sa capacité de 7 %. Il est prévu que les bases d'agents de bord de Halifax et Winnipeg fermeront. — *La Presse canadienne*

### La construction de logements neufs a chuté de 6,2% en août aux États-Unis

Washington — La construction de logements neufs est tombée en août à son plus bas niveau depuis plus de 17 ans aux États-Unis, selon les chiffres annoncés hier par le département du Commerce. Au total, 895 000 nouveaux logements ont été construits en août, sur une base annualisée, soit une chute de 6,2 %. C'est le chiffre le plus bas depuis 1991, preuve de l'ampleur de la crise immobilière qui continue d'affaiblir l'économie américaine. — *AP*

### Le Carrefour Laval sera rénové par Cadillac Fairview au coût de 52 millions de dollars

Laval — Cadillac Fairview a annoncé un investissement de 52 millions de dollars afin de revitaliser et d'actualiser le Carrefour Laval. Les travaux s'échelonnent jusqu'à l'automne 2009 et seront réalisés en deux phases. La première phase redynamisera l'aire de restauration, notamment par l'ajout de nouveaux commerces, tandis que la seconde se concentrera sur la rénovation de l'ensemble du centre pour s'harmoniser à l'aile inaugurée en 2002. Inauguré en mars 1974, le Carrefour Laval s'étend sur une superficie totale de plus de 1,3 million de pieds carrés. Il regroupe sous un même toit plus de 300 magasins et services et est fréquenté chaque année par près de 12 millions de personnes. — *La Presse canadienne*

### Précision

Dans l'article intitulé «Vidéotron va prendre 30% du marché du sans-fil, selon une étude», publié le 17 septembre, une des citations était incomplète. «Vidéotron va s'offrir la majeure partie des nouveaux usagers de téléphonie sans-fil», a estimé Brahm Eiley, président de recherche Convergence Consulting. Nous aurions dû ajouter «dans le créneau des services post-payés», c'est-à-dire à facture

## Nortel abaisse ses prévisions et son action plonge de 50%

FRANÇOIS DESJARDINS

Le contexte économique déprimé fait en sorte que les clients dépensent moins que prévu pour du matériel de télécommunications, averti Nortel hier matin avant de voir les investisseurs lui prescrire une correction de 50 % sur le parquet de la Bourse de Toronto.

Nortel, dont l'action a touché le plus bas niveau de son histoire, soit 2,76 \$, étudie toutes les manières de reprendre le contrôle sur ses finances. Entre autres, elle songe à vendre sa division Réseaux métropolitains Ethernet, qui représente 15 % de son chiffre d'affaires et permet à des compagnies d'offrir aux consommateurs un forfait téléphone-Internet-télévision.

«Il est évident que la conjoncture dans laquelle nous opérons nous force à agir immédiatement et de façon décisive», a dit le président de la société, Mike Zafirovski, en poste depuis trois ans. «Une revue complète de nos activités est en cours», a-t-il ajouté, précisant lors d'une conférence téléphonique que «le statu quo n'est pas une option».

Jadis l'enfant chéri de la Bourse de Toronto et des marchés canadiens dans leur ensemble, Nortel ne s'est jamais remis de l'éclatement de la bulle technologique et du ralentissement de l'économie américaine qui a suivi. De plus, la compagnie a vécu un scandale comptable qui a miné sa crédibilité,

entraîné des recours collectifs extrêmement coûteux et donné lieu à des accusations criminelles contre l'ancienne équipe de direction.

Hier, la valeur boursière de Nortel était d'environ 1,53 milliard. Au plus fort de la bulle technologique, alors que son action planait au-delà des 124 \$, elle était de 375 milliards.

### Baisse des revenus

Nortel, qui fait partie des entreprises qui font régulièrement des prévisions sur leur performance financière future, a indiqué hier que l'année 2008 allait se solder par une baisse du chiffre d'affaires, de l'ordre de 2 % à 4 %. Auparavant, elle avait misé sur une légère hausse. De plus, Nortel a signalé qu'il lui serait impossible d'atteindre les objectifs de rentabilité qu'elle s'était fixés.

«Compte tenu de la morosité économique persistante et grandissante, la société est soumise à une pression considérable à cause de réductions plus importantes que prévu des investissements», a écrit Nortel dans un communiqué.

Cette baisse survient notamment dans le créneau du matériel vendu aux grands réseaux de télécommunications, qui représente 40 % de ses revenus totaux. Aussi, Nortel a dit que les clients qui souhaitent investir dans du matériel optique et informatique avaient reporté leurs achats. Le jeu des taux de change est un autre problème, selon Nortel.

L'exercice financier 2007 s'est traduit par une perte nette de 957 millions et des revenus de 10,9 milliards. Les deux premiers trimestres de 2008 ont donné lieu à une perte nette totale de 251 millions.

De plus, le flux de trésorerie depuis le début de l'année est négatif, ce qui signifie que les sommes qui sortent de l'entreprise sont plus grandes que celles qui y entrent.

Un analyste de JPMorgan, Ehud Gelblum, a réagi à l'annonce en faisant passer sa recommandation sur l'action de Nortel de «achat» à «vente».

Le projet visant à vendre la division Réseaux métropolitains Ethernet, qui représente 15 % des revenus de Nortel, pourrait s'avérer un défi puisque plusieurs sociétés du même secteur vivent les mêmes problèmes dans le contexte économique actuel.

La situation est telle que l'hypothèse d'une vente — de la compagnie au grand complet — est désormais évoquée. «La chose la plus probable, c'est que Nortel va être rachetée, avant ou après une crise financière», a dit Duncan Stewart, président de Duncan Stewart Asset Management, auprès de Canadian Press.

Au début du mois, Ciena Corporation, un autre spécialiste de matériel de télécommunications, a signalé aux marchés que les ventes connaissent un ralentissement.

Le Devoir



MIKE CASSESE REUTERS

Nortel, qui fait partie des entreprises qui font régulièrement des prévisions sur leur performance financière future, a indiqué hier que l'année 2008 allait se solder par une baisse du chiffre d'affaires, de l'ordre de 2 % à 4 %.

## Réunion test pour l'adhésion de la Russie à l'OMC

Les pays membres doivent cesser de tenter d'«effrayer» la Russie, a répété Dmitri Medvedev

ALEXANDRA TROUBNIKOVA

Genève — La demande d'adhésion de la Russie à l'Organisation mondiale du commerce (OMC) revient sur le tapis aujourd'hui pour une réunion qui sera un test sur les intentions de Moscou et des pays membres, dont les relations se sont notablement dégradées depuis le conflit en Géorgie.

Officiellement, le processus engagé en 1993 suit son cours et la réunion de jeudi était prévue de longue date.

L'Union européenne a répété hier qu'elle soutenait une adhésion qui est «dans (son) intérêt économique et celui bien sûr de la Russie». Le responsable du dossier auprès de la mission russe à Genève, Youri Afanassiev, a assuré de son côté à l'AFP qu'un accord aurait bien «lieu d'ici la fin de l'année», terme envisagé avant la crise russo-géorgienne.

Mais, depuis la dernière réunion sur l'adhésion russe en juin, l'opération militaire de la Russie en Géorgie ainsi que la reconnaissance par Moscou de l'indépendance de deux territoires sépara-

tistes du petit État caucasien ont changé la donne. Le climat politique entre la Russie et ses partenaires occidentaux a désormais des relents de «guerre froide». Au plus fort du conflit en Géorgie, la question de l'OMC est ressortie pour certains comme une arme dans le jeu politique.

«Nous sommes prêts et jugeons qu'il est juste d'adhérer à l'OMC. Mais bien sûr dans des conditions acceptables pour nous» — Dmitri Medvedev

Fin août, les États-Unis ont ainsi évoqué, parmi d'autres représailles éventuelles, la possibilité de remettre en cause l'entrée de la Russie dans le «temple» du commerce international. La réponse n'a pas tardé: Moscou a immédiatement suspendu certains des engagements pris dans le cadre de sa procédure d'adhésion. «Nous nous plions à tout, sans être membre de cette organisation, nous ne bénéficions d'aucune préférence en retour. Une telle situation va à l'encontre de nos in-

térêts», a fait valoir le premier ministre Vladimir Poutine.

### Méfiance

Le geste n'a pas manqué d'attiser l'ire des pays membres. Depuis, la Russie, qui est la dernière puissance économique à ne pas être intégrée au système commercial multilatéral, souffle le chaud et le froid. D'un côté, elle répète sa ferme intention de devenir membre. De l'autre, elle ne cesse de remettre en cause l'organisation, qu'elle dit ne pas vouloir rejoindre à n'importe quel prix.

Les pays membres doivent cesser de tenter d'«effrayer» la Russie, a répété lundi le président russe, Dmitri Medvedev. «L'OMC n'est pas une carotte, c'est une série de responsabilités plutôt complexes qui nous sont imposées. Qu'ils [les pays membres] fassent de façon humaine, sans nous effrayer pour que nous prenions des responsabilités supplémentaires», a-t-il ajouté. Insis-

tant: «Nous sommes prêts et jugeons qu'il est juste d'adhérer à l'OMC. Mais bien sûr dans des conditions acceptables pour nous».

Ces multiples déclarations ont alimenté la méfiance des membres de l'OMC, relève l'analyste de l'European Council on Foreign Relations Andrew Wilson. Le scepticisme domine désormais, beaucoup considérant dans le fond que «le pays n'est pas prêt», que ce soit au niveau des lois ou de la culture d'entreprises, empreinte de réflexes protectionnistes. De ce point de vue, «il y a encore beaucoup de chemin à faire» avant que la Russie ne puisse devenir un membre à part entière, estime M. Wilson.

Au-delà même de ces considérations, les événements d'août pourraient bien avoir repoussé aux «cailloux grecques» cette adhésion tumultueuse. La Géorgie, membre de l'OMC depuis 2000, a maintes fois répété son intention de s'opposer à l'arrivée de la Russie dans l'organisation. Le veto d'un seul des 153 membres est suffisant pour clore les discussions.

Agence France-Presse

## Journée historique pour les valeurs refuges

Washington — L'or et les bons du Trésor américains, deux placements qui servent traditionnellement de refuge en temps de crise, ont connu mercredi une journée historique, avec l'arrivée massive sur ces marchés d'investisseurs paniqués par l'effondrement des valeurs financières.

Cette vague d'achats a été l'un des signes les plus tangibles de l'acuité d'une crise qui semble s'emballer après l'annonce de la nationalisation en urgence, dans la nuit de mardi à mercredi, de l'assureur américain AIG, et du dépôt de bilan de la banque d'affaires américaine Lehman Brothers, lundi.

Sur le London Bullion Exchange de Londres, l'or a fait un bond de 55 \$US (+7%), pour finir à 834 \$ l'once. A New York, le métal jaune a enregistré sa plus forte hausse quotidienne en dollars jamais enregistrée, selon la chaîne d'information financière CNBC: il est passé de 779,75 à 868,50 \$US.

Agence France-Presse

## Les premiers incitatifs à l'épargne-études sont versés par Québec

Québec — Le ministre du Revenu Jean-Marc Fournier a remis hier l'un des premiers versements d'une nouvelle mesure visant à encourager l'épargne-études.

M. Fournier a transmis 4,2 millions de dollars aux Fonds Universitaires, une corporation à but non lucratif qui est spécialisée dans la gestion des Régimes enregistrés d'épargne-études. Cette somme provenant de l'Incitatif québécois à l'épargne-études (IQEE) sera redistribuée à plus de 83 000 jeunes inscrits aux programmes d'épargne d'Universitas.

L'IQEE est une mesure annon-

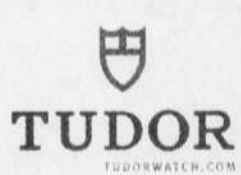
cée en 2007 par le gouvernement permettant aux cotisants qui en font la demande de bénéficier d'un montant équivalent à 10 % de leur investissement annuel. Cette somme, qui prend la forme d'un crédit d'impôt remboursable, s'ajoute au capital du REEE. En tout, cette année, le ministère du Revenu a remis 11 millions aux cotisants québécois qui se sont prévalus de cette mesure.

Ce programme du gouvernement du Québec s'ajoute à une initiative semblable du gouvernement fédéral, qui verse aux cotisants l'équivalent de 20 % de leur

investissement annuel.


Au moment où il remettait le versement d'Universitas, M. Fournier a exprimé le souhait que le Québec rattrape la moyenne canadienne en termes d'épargne-études. Au Québec, 29 % des parents investissent dans des régimes d'épargne-études, comparativement à une moyenne canadienne de 37 %. Pour que l'IQEE soit versé, le fiduciaire désigné par le fournisseur de REEE doit en faire la demande à Revenu Québec.

La Presse canadienne



TUDOR  
TUDORWATCH.COM

CLASSIC  
Boîtier en acier 39 mm



*Bijouterie*  
**Gambard**  
Vente et service technique  
630-A RUE CATHCART, CENTRE-VILLE MONTRÉAL  
(514) 866-3876

## ÉLECTIONS FÉDÉRALES 2008

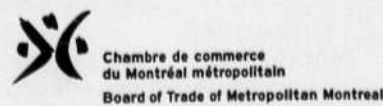


**GILLES DUCEPPE**  
Chef  
Bloc Québécois

MERCREDI 24 SEPTEMBRE 2008  
de midi à 14 h

Inscription  
WWW.CCMM.QC.CA/GILLES-DUCEPPE  
514 871-4201

En collaboration avec :



INTERIS



TELUS

LE GROUPE SM

le futur est simple

ÉCONOMIE

CONFIANCE

Le RTS a perdu plus de 50 % de sa valeur depuis le début de l'année

SUITE DE LA PAGE B 1

été renforcées par des rumeurs sur le sort de la banque d'affaires russe Kit Finance, présumée proche de la faillite et qui pourrait être rapidement secourue par l'État.

Pire performance

Avant-hier, les deux indices de la Bourse de Moscou, le RTS et le Micex, avaient baissé de 11,5 et 17,5 %, leur pire performance jamais enregistrée en une journée, selon les analystes.

Ils semblaient prendre le même chemin hier matin lorsque l'Agence fédérale de régulation des marchés financiers a pris une décision exceptionnelle: arrêter purement et simplement les échanges et convoquer une réunion de crise entre responsables concernés. Avant-hier déjà, les échanges avaient été interrompus pendant une heure.

L'heure de clôture est arrivée sans que les Bourses aient rouvertes ou communiqué sur leurs intentions. Les deux indices, au moment de leur suspension, affichaient déjà des baisses de 6,4 % pour le RTS et de 3,1 % pour le Micex. Les banques en particulier étaient en chute libre. «Il est évident que le marché va remonter, mais quand, je ne sais pas. J'espère demain», a souligné le président de la Banque centrale.

Le RTS a perdu plus de 50 % de sa valeur depuis le début de l'année et 57 % depuis son plus haut historique du 19 mai.

La Bourse a été successivement victime des scandales autour des groupes russes TNK-BP et Metchel, les investisseurs craignant une intervention en force de l'État dans le secteur privé, de l'effondrement des cours du pétrole et du «risque politique» perçu après le début de la guerre en Géorgie le 7 août.

Agence France-Presse

SAUVETAGE

SUITE DE LA PAGE B 1

banques d'affaires indépendantes de Wall Street après l'élimination de trois de leurs concurrents: Bear Stearns rachetée par JP Morgan Chase, Lehman Brothers en dépôt de bilan et Merrill Lynch mariée à Bank of America.

Les autres banques ont suivi le mouvement: Washington Mutual, auquel les pouvoirs publics cherchaient un repreneur, a lâché 13,4 % à 2,01 \$US, JPMorgan a reculé de 12,2 % et Citigroup a cédé 10,9 %.

Les investisseurs se sont réfugiés dans l'or, qui a bondi de plus de 70 \$US l'once à New York hier, pour revenir autour des 850 \$US l'once. Ils ont également cherché protection sur le marché obligataire. Le rendement du bon du Trésor à 10 ans a plongé à 3,41 %, contre 3,49 % mardi soir, et celui à 30 ans à 4,08 %, contre 4,1 % la veille.

A plus court terme le rendement des bons du Trésor à quatre semaines et à trois mois, des obligations à très court terme émises par l'État fédéral américain, s'est effondré hier, approchant brusquement de zéro, des niveaux qui n'avaient jamais été vus selon les données disponibles. Le bon du Trésor avec une maturité de quatre semaines s'échangeait hier à la mi-journée avec un rendement de 0,25 %, et celui à trois mois avec un rendement de 0,11 %. Ces taux étaient encore de 1,51 % et 1,46 % vendredi.

Selon des données historiques disponibles sur le site Internet de la Réserve fédérale, qui remontent à 1954, avant cette année le précédent plus bas pour le bon du Trésor à trois mois était de 0,77 %, le 27 juin 1958.

Cette chute des rendements s'explique par la ruée des investisseurs sur ces titres jugés comme les plus sûrs possibles, dans un contexte de crise de confiance généralisée et de doutes sur la solidité des institutions financières. En revanche ce mouvement de marché permet à l'État américain de se refinancer à un coût extrêmement avantageux, à un moment où il vient de faire grimper sa dette en plaçant sous tutelle les organismes de refinancement hypothécaire Fannie Mae et Freddie Mac, et en nationalisant l'assureur AIG.

Au plus haut, le rendement des bons du Trésor à trois mois a atteint les 16 % en 1980, à une époque d'inflation élevée.

«Nous avons actuellement une image très mitigée»

de la situation économique, a reconnu hier la Maison Blanche, mais les États-Unis ont «la force» de surmonter la crise financière, a assuré la porte-parole Dana Perino. Plus pessimiste, le directeur général du Fonds monétaire international Dominique Strauss-Kahn a affirmé que les événements récents représentaient «un risque potentiel supplémentaire» pour la croissance mondiale.

Malaise à la Maison Blanche

Le cocktail détonant composé par la crise financière et la présidentielle américaine a causé de nouveaux dégâts hier à l'argumentaire de la Maison Blanche selon lequel les bases de l'économie restent «solides». Pour la première fois hier, la porte-parole de George W. Bush a résisté à l'insistance des journalistes qui la pressaient de dire si, malgré les turbulences sur les marchés, l'administration considérait que les «fondements» de l'économie restaient «solides».

«Notre économie a la force nécessaire pour faire face à ces chocs», a-t-elle dit à plusieurs reprises avec quelques variantes, mais sans répéter ce que M. Bush et son gouvernement ont longtemps dit face à la montée des périls: «Les fondements sont solides».

Apparaissant à deux reprises devant la presse, le président de la première puissance économique mondiale n'a pas pipé mot sur la crise qui retient l'attention internationale. Quand un journaliste a tenté sa chance en l'interpellant sur le sujet, M. Bush lui a lancé en souriant: «Il faut parler plus fort... Je ne vous entends pas... Je suis vieux».

Dans ses tout derniers mois de mandat, M. Bush ne voit pas seulement contesté l'un des arguments maîtres de sa présidence: la vitalité de l'économie nationale. Il voit remis en question jusqu'à sa philosophie économique fondée sur la libre entreprise, puisque son gouvernement vient de jouer un rôle déterminant dans des opérations massives de sauvetage financier.

Il fait face aux interrogations sur ce qu'il aurait fallu faire pour éviter la crise, alors que la grande question que risquent de se poser les Américains quand ils choisiront son successeur entre le républicain John McCain et le démocrate Barack Obama, c'est: lequel des deux est le plus à même de les tirer de cette mauvaise passe.

D'après l'Agence France-Presse

CHRONOLOGIE

La prise de contrôle d'AIG, dernier rebondissement de la crise financière

Paris — La prise de contrôle par les autorités fédérales américaines de l'assureur AIG est la dernière étape en date de la crise du subprime, du nom des crédits hypothécaires à risque aux États-Unis, qui s'est étendue à tout le système financier mondial.

Voici les principales dates de cette crise:

■ Février 2007: les défauts de paiement sur les crédits hypothécaires se multiplient aux États-Unis et provoquent les premières faillites d'établissements bancaires spécialisés.

■ Juin: la banque d'investissement Bear Stearns, qui annonce la faillite de deux fonds spéculatifs, est la première grande banque à subir les dommages du subprime.

■ Juillet: la banque allemande IKB est mise en difficulté.

■ 3 août: les places boursières chutent face aux risques de propagation de la crise.

■ 9 août: la banque française BNP Paribas annonce le gel de trois de ses fonds d'investissement exposés au marché du subprime. La Banque centrale européenne (BCE), la Réserve fédérale américaine (Fed) et d'autres banques centrales interviennent pour apporter des liquidités aux marchés.

■ 14 septembre: la Banque d'Angleterre accorde un prêt d'urgence à Northern Rock, cinquième banque de Grande-Bretagne, pour lui éviter la faillite. Des clients paniqués se précipitent pour retirer leur épargne.

■ 1er octobre: UBS, première banque suisse, annonce une dépréciation d'actifs de 4 milliards de francs suisses (2,4 milliards d'euros), principalement sur le marché du subprime. L'américaine Citigroup annonce être aussi touchée.

■ 22 janvier 2008: La Fed baisse son taux directeur de 3/4 de point à 3,50 %, une mesure exceptionnelle.

■ 17 février: Northern Rock, en situation critique, est nationalisée par le gouvernement britannique.

■ 11 mars: les banques centrales conjuguent de nouveaux efforts sur le marché du crédit. La Fed se dit prête à fournir jusqu'à 200 milliards \$US à certaines grandes banques.

■ 16 mars: le géant bancaire américain JPMorgan Chase annonce le rachat de Bear Stearns, pour 236 millions \$US, avec l'aide de la Fed. Le prix sera quintuplé une semaine plus tard.

■ Juillet/août: la pression monte sur Freddie Mac et Fannie Mae (refinancement hypothécaire)

qui voient leurs cours en Bourse s'effondrer.

■ 7 septembre: le Trésor américain met sous tutelle Freddie Mac et Fannie Mae, le temps que ceux-ci restructurent leurs finances, garantissant leur dette jusqu'à 100 milliards \$US (chacune).

■ 15 septembre: La banque d'affaires Lehman Brothers se place sous la protection de la loi sur les faillites tandis que Bank of America, annonce le rachat d'une autre banque d'affaires de Wall Street, Merrill Lynch, pour 50 milliards \$US.

Dix banques internationales mettent en place un fonds de liquidité de 70 milliards \$US pour faire face à leurs besoins les plus urgents. La Fed accepte de recevoir des banques des titres considérés comme risqués en échange de liquidités alors que les autres banques centrales occidentales ouvrent les vannes du crédit.

■ 16 septembre: La Fed et le gouvernement décident de sauver l'assureur AIG (American International Group) menacé de faillite en lui apportant une aide de 85 milliards \$US en échange de 79,9 % de son capital.

Agence France-Presse

Les actions de Manuvie, Sun Life et Kingsway chutent à Toronto

Toronto — Trois importantes compagnies d'assurances canadiennes ont vu leurs actions chuter à Toronto, hier, après qu'elles eurent dévoilé un total de 1,2 milliard \$US d'exposition aux entreprises financières en difficulté à Wall Street.

La Société Financière Manuvie, première société d'assurances en importance au pays, a indiqué mardi, après la fermeture des marchés, avoir des investissements d'un peu plus de 800 millions dans Lehman Brothers, American International Group (AIG) et Washington Mutual, trois entreprises aux prises avec d'importants problèmes financiers. A la Bourse de Toronto, le cours des actions de Manuvie a terminé la journée à 33,76 \$, en baisse de 2,24 \$, soit 6,2 %. Le volume des transactions a été de 8,4 millions d'actions.

De son côté, la Financière Sun Life, troisième plus importante compagnie d'assurances au Canada en ce qui a trait aux revenus, a enregistré une baisse de 8 % de la valeur de ses actions, après qu'elle eut annoncé hier une exposition à

AIG atteignant environ 315 millions en obligations. Plus tôt cette semaine, Sun Life avait estimé à 349 millions la valeur de ses investissements chez Lehman Brothers, banque d'investissement américaine qui vient de se placer sous la protection de la loi américaine des faillites.

Les actions de l'entreprise torontoise ont chuté à leur niveau le plus bas depuis plus d'un an, atteignant en cours de séance 35,23 \$, juste au moment où elle faisait part dans un communiqué de son exposition à AIG. Le titre a ensuite effectué une remontée, mais il a néanmoins clôturé en baisse de 3,14 \$, soit 8,1 %, à 35,77 \$.

Enfin, la société d'assurances torontoise Kingsway Financial Services a annoncé détenir pour 17 millions \$ US d'obligations dans Lehman et environ 30,25 millions d'investissements à revenu fixe chez AIG. Les actions de Kingsway ont clôturé à 7,15 \$, en baisse de 70 cents, cela représentant près de 9 % de leur valeur.

La Presse canadienne

EN BREF

Le Canada résiste aux turbulences économiques selon Flaherty

Ottawa — Le Canada n'est pas à l'abri des «tensions considérables» sur les marchés financiers internationaux, mais «continue de résister mieux que d'autres pays» à ces turbulences, a affirmé hier le ministre des Finances Jim Flaherty. M. Flaherty a indiqué dans un communiqué être en «contact étroit» avec le secrétaire américain au Trésor Henry Paulson et les autres ministres des Finances du G7. «Je continuerai de surveiller la situation de près», a-t-il dit. Le ministre a fait valoir que l'économie canadienne, fondée sur l'ouverture commerciale, «n'est pas à l'abri des difficultés récentes et est touchée par la grande instabilité des marchés de capitaux mondiaux». Mais il a assuré que le Canada «continue de résister, mieux que bien d'autres pays, aux turbulences des marchés financiers mondiaux», insistant notamment sur le fait qu'au Canada, «le secteur bancaire et celui des assurances sont bien capitalisés» et le système financier solide. — AFP

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS
Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

Sudoku par Fabien Savary
Niveau de difficulté : MOYEN 0967
Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SUDOKU : le logiciel
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté
Par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

I.N.D.E.X REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES
100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES
115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL
121 ESTRIE
125 HORS FRONTIÈRES
160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
161 SOUS-LOCATION
167 MEUBLÉS
160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
161 SOUS-LOCATION
167 MEUBLÉS

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PRÈS VILLAGE OLYMPIQUE
CENTRE-VILLE près McGill
ROSEMONT Grand 3 1/2 neuf
161 SOUS-LOCATION
AHUNTSIC 16 oct. - 15 mars 09
167 MEUBLÉS
HUTCHISON pr. boul. St-Joseph
MÉTRO JARRY à 2 pas St-Denis
WESTMOUNT près Av. Greene

LES PETITES ANNONCES
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00
Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.
Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

Bertrand, Antonio 1925-2008
Dans la Paix du Christ, Antonio Bertrand, fils d'Henri-Aimé Bertrand et d'Alcée Bonneau, est décédé le 16 septembre 2008.
Il laisse dans le deuil son épouse Andrée Guérin, ses enfants François-Marie (Yolande Racine) et ses enfants Marianne et Simon, Louis (et ses fils Nicolas, Didier et Étienne), Marie-Josée (Jean-Sébastien Chéné et leurs enfants Thierry et Rafael), la petite Camille qui a accueilli son grand-père au paradis, ses frères et sœurs Georgette (Raymond Guertin), Jacqueline (feu Guy Pigeon), Pierre (Lise Monty) et Louis-Philippe (Denise Avery), son beau-frère Paul Guérin s.j. et plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux amis.

Pour publication section décès
necrologie@lememorial.com
2190, rue Mont-Royal Est
Montréal (Québec) H2H 1K3
(514) 525-1149
Télécopieur : (514) 525-7999
www.lememorial.com
SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA SCHIZOPHÉNIE
De l'information pour comprendre
De l'entraide pour mieux vivre

## ÉCONOMIE

Grande-Bretagne

## L'opérateur aéroportuaire BAA met en vente le deuxième aéroport de la capitale

Virgin Atlantic, Manchester Airports Group et Hochtief seraient des acheteurs potentiels

ODILE DUPERRY

Londres — L'opérateur aéroportuaire BAA, filiale du groupe espagnol Ferrovial, propriétaire de Londres-Heathrow et accusé de monopole par les compagnies aériennes, a annoncé hier avoir mis en vente le deuxième aéroport de la capitale, Gatwick, avant même d'y être obligé par le régulateur.

«Nous avons décidé de commencer immédiatement le processus de vente de l'aéroport de Gatwick», a déclaré dans un communiqué Colin Matthews, directeur général de BAA, soulignant que Gatwick était «l'un des premiers aéroports d'Europe, et l'aéroport à piste unique le plus fréquenté du monde, avec 35 millions de passagers l'an dernier». Les estimations les plus fréquentes font état d'un prix de vente possible de trois milliards de livres (5,7 milliards de dollars).

La compagnie Virgin Atlantic, qui appartient à 51 % au groupe Virgin du milliardaire Richard Branson, et à 49 % à Singapore Airlines, s'est aussitôt déclarée intéressée par un rachat en consortium. Manchester Airports Group, qui gère quatre aéroports régionaux en Angleterre, et le groupe allemand Hochtief, qui possède déjà plusieurs aéroports en Europe, seraient également des candidats possibles.

## Concurrence

BAA, qui possède trois aéroports à Londres (Heathrow, Stansted et Gatwick), un autre aéroport dans le sud-est de l'Angleterre, à Southampton, et trois aéroports en Écosse (Glasgow, Edimbourg et Aberdeen), fait l'objet depuis des mois d'une enquête de la Commission de la Concurrence. Cette enquête est alimentée par les récriminations des compagnies aériennes

sur l'étendue du pouvoir de fixation des prix et la mauvaise qualité de service supposée de BAA.

Le groupe a été racheté en 2006 par un consortium emmené par le groupe de BTP espagnol Ferrovial, essentiellement par endettement.

Le mois dernier, la Commission est allée plus loin qu'attendu, relevant des «problèmes de concurrence sérieux» et préconisant la cession de Gatwick, Stansted et d'un aéroport écossais, soit Edimbourg soit Glasgow. Elle ne doit rendre ses conclusions définitives que début 2009.

Avec la cession immédiate de Gatwick, BAA semble vouloir faire la part du feu, et montrer sa bonne volonté au régulateur tout en continuant à essayer de le convaincre de lui laisser Stansted — outre Heathrow, premier aéroport mondial pour le trafic international — et ses aéroports écossais.

Interrogé hier sur la radio BBC, M. Matthews a estimé que la vente de Gatwick «prendrait du temps, facilement un an», et a indiqué avoir reçu «des témoignages d'intérêt» pour l'aéroport. Mais «nous continuerons à nous défendre» sur le reste, a-t-il indiqué.

Tandis que Ryanair, traditionnellement très critique contre BAA, restait muette hier, d'autres compagnies, Flybe ou easyJet, ont approuvé la décision de vente de Gatwick tout en appelant à une meilleure régulation.

Bien que candidate au rachat, Virgin Atlantic elle-même a estimé que «Gatwick n'a pas seulement besoin d'un nouveau propriétaire, mais d'un système de régulation beaucoup plus sévère, garantissant que son prochain propriétaire ne deviendra pas un clone de BAA».

Agence France-Presse



Ces chariots à bagages de l'aéroport de Gatwick devront être repeinturés bientôt, lorsque l'aéroport les installations aéroportuaires appartenant à BAA seront vendues.

## Alstom rivalise avec Bombardier pour un partenariat

Bombardier n'est pas la seule société à convoiter un partenariat avec le constructeur russe d'équipement ferroviaire Transmashholding: la française Alstom est aussi sur les rangs.

Le journal russe «Vedemosti» a rapporté mercredi que l'entreprise de Moscou comptait choisir, d'ici le premier trimestre de 2009, un «investisseur stratégique» pour financer son expansion.

Bombardier et Alstom sont des «candidats possibles», a indiqué au journal le directeur général de TMH, Andrey Andreyev. En juin dernier, le président du conseil d'administration de Bombardier, Laurent Beaudoin, avait affirmé que la société québécoise négociait un échange d'actions avec TMH. Il s'était dit confiant de conclure les négociations d'ici la fin de l'année.

Le fait que TMH discute aussi avec Alstom «n'est pas une surprise», a commenté un porte-parole de Bombardier Transport, David Slack, au cours d'un entretien téléphonique. Ces derniers mois, tant Bombardier qu'Alstom ont conclu des ententes visant la mise sur pied de coentreprises avec TMH.

Le plus grand constructeur russe de matériel ferroviaire entend investir un milliard \$US au cours des quatre prochaines années pour augmenter sa capacité de production.

La Presse canadienne

## Les titres canadiens attirent moins à l'étranger

Ottawa — Pour la première fois depuis novembre 2007, les investisseurs étrangers ont réduit leurs avoirs en titres canadiens, en juillet, a fait savoir hier Statistique Canada.

L'organisme fédéral a indiqué que les opérations étrangères en valeurs mobilières canadiennes avaient chuté de 5,6 milliards de dollars au cours du mois, comparativement aux investissements nets de 7,3 milliards réalisés en juin. Les investisseurs étrangers se sont départis d'actions et d'obligations tout en ajoutant à leurs portefeuilles des instruments du marché monétaire.

Parallèlement, les investisseurs canadiens ont repris en juillet leurs achats de titres étrangers, les avoirs canadiens à l'étranger du pays ayant enregistré une hausse de 1,2 milliard. «Ils ont surtout investi dans les actions, tout en réduisant une fois de plus leurs avoirs en instruments d'emprunt à long terme», a précisé Statistique Canada.

Les investisseurs étrangers ont réduit de 3,7 milliards leurs investissements en obligations, en juillet. Ils ont aussi vendu pour 2,7 milliards d'actions canadiennes, mettant ainsi un terme à cinq mois consécutifs d'investissements se chiffrant en moyenne à 2,5 milliards par mois.

Le désinvestissement étranger visait principalement les secteurs de l'énergie et des mines, des banques et de la technologie, en juillet, alors que l'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto a reculé de 6 % entre le début et la fin du mois.

La Presse canadienne

General Motors

## Les jeunes travailleurs d'Oshawa pourront garder leur emploi

Toronto — Les plus jeunes travailleurs de General Motors seront en mesure de garder leur emploi parce qu'un grand nombre de leurs collègues ont accepté des indemnités pour départ volontaire à l'usine ontarienne de camions d'Oshawa, devant fermer sous peu, mais le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA) a estimé hier que cette solution n'était rien d'autre qu'un «pansement sur une blessure très, très profonde».

Plus de 2600 travailleurs parmi les plus anciens ont accepté les indemnités de départ qui leur étaient proposées, ce qui signifie qu'aucune mise à pied ne sera nécessaire lorsque l'usine fermera ses portes, en juillet prochain, a indiqué le président de la section locale 222 des TCA, Chris Buckley.

Bien que la bonne volonté avec laquelle les travailleurs les plus âgés ont accepté l'offre de GM ait permis de tirer le meilleur parti d'«une terrible situation», les nouvelles n'en demeurent pas moins mauvaises, et le syndicat continue de faire pression auprès du gouvernement afin de venir en aide à l'industrie, a-t-il affirmé.

M. Buckley a jugé probable que davantage de travailleurs se prévaudront de l'offre de GM d'ici la fin de l'année si jamais l'état de santé de l'industrie ne s'améliorait pas.

Bob Lutz, vice-président du développement mondial des produits chez GM, a indiqué que l'usine d'automobiles d'Oshawa produirait certains des nouveaux véhicules intermédiaires du constructeur, incluant un modèle hybride, d'ici à la moitié de 2009.

La fermeture de l'usine de camions a été annoncée le 3 juin, à peine deux semaines après que les TCA et GM se furent entendus au sujet d'une convention collective devant durer jusqu'en 2011.

La Presse canadienne

EN BREF

## Transcontinental remporte un contrat de plusieurs années pour Postes Canada

Transcontinental a annoncé hier l'obtention d'un contrat de plusieurs années pour la publication du magazine *Ma nouvelle maison* de Postes Canada. Imprimé trois fois par année, le magazine de 52 pages est envoyé à tous les Canadiens qui changent d'adresse. Les détails financiers de l'accord n'ont pas été dévoilés. L'action de l'imprimeur et éditeur montréalais a clôturé mercredi à 13,16 \$ à la Bourse de Toronto, en hausse de 3 c. — La Presse canadienne

## Les monarchies du Golfe adoptent un projet d'accord sur une union monétaire

Djeddah — Les ministres des Finances des six monarchies pétrolières du Golfe ont adopté hier à Djeddah un projet d'accord pour la création d'une union monétaire et d'un Conseil monétaire, future banque centrale du Golfe, a-t-on appris de source officielle.

Parallèlement, le directeur général du Fonds monétaire international (FMI), Dominique Strauss-Kahn, qui se trouvait à Djeddah, a affirmé, à propos de la crise financière actuelle, que «d'autres institutions financières» connaîtraient sans doute prochainement elles aussi «des problèmes».

Les ministres se sont mis d'accord sur un projet de «convention sur une union monétaire et les statuts d'un conseil monétaire», en vue d'établir un monnaie unique que les États membres espèrent lancer en 2010, a déclaré à l'AFP le secrétaire général du Conseil de Coopération du Golfe (CCG), Abderrahmane Al-Attayah. Ce document sera soumis à l'approbation du sommet annuel des chefs d'État du CCG (Arabie saoudite, Bahreïn, Émirats arabes unis, Koweït, Oman et Qatar), qui aura lieu avant la fin de l'année à Mascate.

Mais l'adoption de ce projet, hier à Djeddah, sur la mer Rouge, «marque un pas important en vue du lancement de la monnaie unique», a ajouté M. Attayah.

## Septicisme

Le choix du siège du conseil monétaire, appelé à devenir la future Banque centrale du Golfe, a été renvoyé à une réunion conjointe des ministres des Finances et de l'Économie et de ceux des Affaires étrangères de l'organisation qui se tiendra le 26 octobre à Mascate, a indiqué M. Attayah.

Les milieux financiers restent très sceptiques sur la possibilité pour la monnaie unique de voir le jour dès 2010. Lors de leur dernier sommet, en décembre 2007, les chefs d'État du CCG ont pourtant maintenu cette date.

En marge de la réunion ministérielle, les gouverneurs des banques centrales des six pays du CCG ont eu un entretien avec



Le ministre qatari des Finances, Youssef Kamal, lors d'une rencontre pour mettre sur pied un projet d'accord pour la création d'une union monétaire et d'un Conseil monétaire pour les six monarchies pétrolières du Golfe

M. Strauss-Kahn, a indiqué à l'AFP M. Attayah. Selon une autre source régionale, la crise financière américaine a été évoquée lors de cette rencontre annuelle entre les pays du Golfe et les responsables du FMI. «Nous nous attendons à ce que dans les semaines ou mois qui viennent il y ait d'autres institutions financières qui aient des problèmes», a déclaré à la presse M. Strauss-Kahn, dont les propos étaient rapportés par Dow Jones Newswires.

Les monarchies arabes du Golfe, qui connaissent un boom économique à la faveur des recettes pétrolières record générées par la flambée des cours ces dernières années, ont vu leurs marchés boursiers chuter fortement lundi à l'annonce de la quasi-faillite de la banque d'investissement américaine Lehman Brothers et de la baisse brutale du prix du pétrole.

La réunion ministérielle de Djeddah a aussi passé en revue les moyens de consolider l'intégration économique des pays du CCG et

fait le point de leurs relations avec les autres groupements économiques, notamment l'Union européenne (UE).

À ce propos, M. Attayah a indiqué que le projet d'accord de libre-échange entre le CCG et l'UE serait de nouveau discuté lors de la réunion du 26 octobre, en présence des ministres des Affaires étrangères. «Les États membres du CCG adopteront alors une position définitive sur la suite à donner aux négociations avec la partie européenne», a-t-il dit.

Les deux blocs ne parviennent toujours pas à régler les problèmes qui empêchent la conclusion d'un accord pour lequel les négociations ont débuté en 1988.

En tournée dans le Golfe en avril, la commissaire européenne aux Relations extérieures, Benita Ferrero-Waldner, avait indiqué que la question des droits de l'Homme figurait parmi les questions en suspens.

Agence France-Presse

CONCOURS

LE DEVOIR

en collaboration avec

Voyages Marco Polo

SOLE BEC TOURS

MSC Croisières

WESTJET

Croisière Art culinaire en haute mer

une chance de gagner 7 nuits dans les Caraïbes avec les chefs émérites

Sœur Angèle Jérôme Ferrer

Visitez Key West, Cozumel, Georgetown, Cayo Levantado

www.voyagesmarcopolo.com

Dès le 22 septembre dans LE DEVOIR et sur les ondes de Radio-Canada

Regardez l'émission Pour le plaisir du lundi au vendredi à 12h30 et notez l'indice du jour.

LE MONDE

Attentat aux véhicules piégés contre l'ambassade américaine au Yémen

Sanaa — L'ambassade des États-Unis au Yémen, qui avait déjà échappé cette année à une attaque d'al-Qaïda, a été la cible hier d'un attentat mené à l'aide de deux voitures piégées qui a fait au moins dix morts, en plus des six assaillants, selon une source officielle.

Selon le ministère de l'Intérieur, six soldats et quatre civils, dont une ressortissante indienne, ont péri dans cette attaque, l'une des plus sanglantes de l'histoire du Yémen.

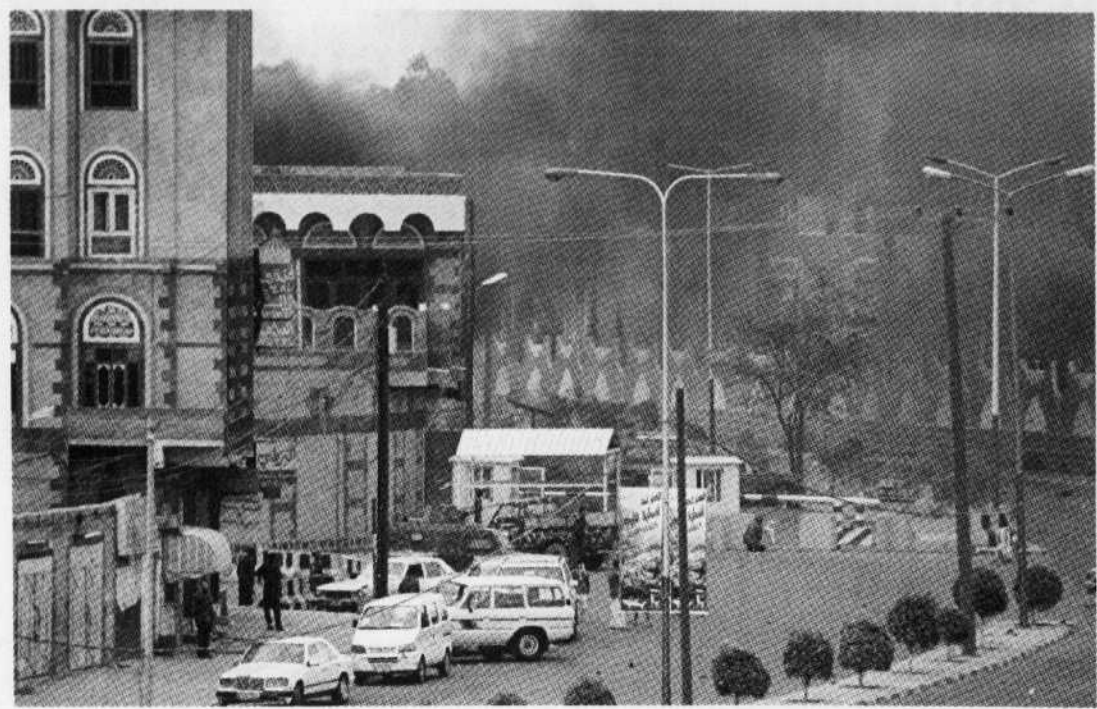
Un mystérieux groupe se présentant sous le nom de «Jihad islamique au Yémen» a revendiqué l'attentat dans un communiqué, mais dont l'authenticité ne pouvait être établie. Il a aussi menacé de prendre pour cible les chancelleries de Grande-Bretagne, d'Arabie saoudite et des Émirats arabes unis à Sanaa.

Selon l'ambassade, des membres des forces de sécurité yéménites et «plusieurs citoyens yéménites qui attendaient d'entrer dans l'ambassade» ont été blessés.

Le président américain, George W. Bush, a vu dans l'attentat un rappel que son pays est «en guerre contre les extrémistes», et a assuré que ces derniers ne viendraient pas à bout de la détermination américaine. «Cet attentat porte toutes les marques d'un attentat d'al-Qaïda», a déclaré le porte-parole du département d'État américain, Sean McCormack.

Selon le ministère de l'Intérieur du Yémen, deux voitures piégées ont été utilisées. Elles ont «tenté de forcer le cordon de sécurité de l'ambassade des États-Unis, mais les gardes de sécurité ont réussi à [provoquer] leur explosion loin du bâtiment, provoquant la mort des six assaillants, dont un portant une ceinture d'explosifs», a déclaré un responsable du ministère, cité par l'agence officielle Sana.

Le bâtiment abritant la chancellerie est situé à environ 150 m de l'entrée du complexe et de la route. L'ex-



Deux voitures piégées ont tenté de forcer le cordon de sécurité de l'ambassade avant d'exploser.

losion a été d'une telle violence que des morceaux de chair sont retombés à une centaine de mètres de là, selon des résidents.

Selon plusieurs témoins, un kamikaze a fait exploser un véhicule à l'entrée du complexe, provoquant un incendie. Juste avant, une fusillade nourrie entre des hommes armés à bord d'un véhicule et les gardes avait duré une vingtaine de minutes. Les accès à l'ambassade ont été bloqués par les forces de sécurité tandis que les employés étaient cloîtrés dans le complexe situé dans un quartier d'ambassades dans l'est de Sanaa.

Le 18 mars, l'ambassade avait déjà été la cible d'un attentat aux obus de mortier, revendiqué par les «Brigades Jund Al-Yemen» (soldats du

Yémen), branche locale d'al-Qaïda. Ses auteurs avaient manqué leur cible, mais un projectile avait frappé une école pour jeunes filles voisine de l'ambassade, tuant un policier et une élève. Le «Jihad islamique au Yémen» ne s'était manifesté qu'une fois, pour revendiquer un attentat suicide contre le QG de la police de Sayoun, le 25 juillet, qui avait fait un mort et 17 blessés. Mais l'attentat avait été également revendiqué par al-Qaïda.

Dans son communiqué, le groupe affirme qu'il compte «poursuivre la série d'explosions selon le plan préétabli et [visant] d'autres ambassades», se référant à un précédent communiqué daté de mardi dans lequel il menaçait de s'attaquer aux ambassades d'Arabie saoudite, de Grande-Bretagne,

des États-Unis et des Émirats arabes unis si les assaillants blessés le 25 juillet n'étaient pas libérés.

L'attentat d'hier est le plus meurtrier au Yémen depuis un attentat suicide d'al-Qaïda à l'aide d'un canot piégé contre le destroyer américain USS Cole, le 12 octobre 2000, dans lequel 17 marins américains étaient morts, en plus de ses deux auteurs.

Le Yémen est un allié important de Washington dans la lutte contre al-Qaïda. Cet attentat «désespéré» est «une riposte des terroristes aux mesures gouvernementales prises à l'encontre des groupes terroristes», a déclaré le ministre des Affaires étrangères yéménite, Abou Bakr Al-Kourbi.

Agence France-Presse

Amnesty veut un accord sur le commerce des armes

Londres — Amnesty International a appelé hier à un accord mondial sur le commerce des armes afin de mettre fin à «la pagaille» actuelle qui permet un trafic massif et des violations récurrentes des droits de l'Homme.

«Malgré le feu vert massif de la plus grande partie de la communauté internationale, une petite minorité de sceptiques veut maintenir le statu quo, c'est-à-dire la pagaille, afin qu'ils puissent fermer les yeux devant les transferts d'armes absolument irresponsables, privant d'effets la plupart des contrôles nationaux sur les armes et les embargos de l'ONU», a estimé dans un communiqué l'organisation de défense des droits de l'Homme.

153 pays ont approuvé une motion de l'ONU destinée à lancer les négociations en vue d'un traité international en décembre 2006 mais le processus n'a pas abouti en raison, selon Amnesty, de l'attitude des États-Unis, qui n'ont pas signé la motion, ainsi que de la Chine, de l'Égypte, de l'Inde, du Pakistan et de la Russie. De nouvelles discussions

doivent avoir lieu le mois prochain.

Dans un nouveau rapport, Amnesty liste les conséquences «catastrophiques» que l'absence de régulation provoque. L'actuelle «pagaille» qui règne sur le marché des armes légères permet des «violations massives des droits de l'Homme», souligne l'organisation, citant les conflits au Darfour (Soudan), en Colombie, au Guatemala, en Irak et en Guinée.

Soulignant en particulier le cas irakien, Amnesty a dénoncé «de processions irresponsables» avec lequel la Défense américaine a financé depuis 2003 la majorité du million d'armes à feu fournies aux 530 000 membres des forces de sécurité irakiennes. Il est «virtuellement impossible pour ceux qui ont autorisés les transferts de ces armes et munitions de dire combien en ont été livrées et à qui», a estimé Amnesty. Cette «mauvaise gestion» a «contribué de manière significative» aux violences confessionnelles, juge l'organisation.

Agence France-Presse

EN BREF

Regrets américains

Kaboul — Le secrétaire américain à la Défense Robert Gates a exprimé hier ses regrets pour les civils tués lors de frappes aériennes en Afghanistan. Sa visite survient sur fond de controverse sur le nombre de civils tués dans le bombardement américain, le 22 août, du village d'Azzaabad, dans l'ouest du pays. Les forces américaines ont annoncé hier qu'une enquête conjointe serait menée avec le gouvernement de Kaboul sur ce sujet. Selon Kaboul et l'ONU, 90 personnes, pour la plupart des femmes et des enfants, ont péri dans le bombardement. — AFP

Victoire du FPR

Kigali — Le Front patriotique du Rwanda, parti au pouvoir, était en passe de remporter hier une large victoire aux élections législatives organisées lundi, a-t-on appris de source autorisée. Selon des résultats provisoires, le FPR a remporté 42 des 53 sièges mis en jeu et plus

de la moitié de ces 53 sièges ont été conquis par des femmes. Selon les résultats provisoires, le Parti socio-démocratique arrive en deuxième place avec sept sièges, suivi du Parti libéral, quatre sièges. Le Parlement rwandais compte 80 députés. Les 27 sièges restant seront attribués au scrutin indirect. — Reuters

Obama en tête

Washington — Barack Obama, le candidat démocrate à l'élection présidentielle américaine, dispose d'une avance de deux points sur son rival républicain John McCain, selon un sondage Reuters/Zogby publié hier. Le sénateur de l'Illinois est crédité de 47 % des intentions de vote contre 45 % à son adversaire, avec une marge d'erreur de 3,1 %. À un mois et demi du scrutin, il reprend l'avantage, alors qu'il accusait cinq points de retard lors du précédent sondage Reuters/Zogby effectué en août, avant les conventions démocrate et républicaine. — Reuters

Le procès d'Omar Khadr est reporté au 10 novembre

Washington — Le procès de l'un des plus jeunes détenus de Guantanamo, Omar Khadr, un Canadien poursuivi pour terrorisme, a été repoussé au 10 novembre, a indiqué hier le Pentagone, soit après les élections au Canada et aux États-Unis.

Omar Khadr, 21 ans, dernier Oc-

cidental détenu à Guantanamo, devait à l'origine comparaître le 8 octobre. Poursuivi pour «meurtre», «tentative de meurtre», «complot», «soutien matériel au terrorisme» et «espionnage», il est accusé d'avoir tué un militaire américain en Afghanistan lors de son arrestation en 2002 en jetant une grenade sur lui,

alors qu'il n'avait que 15 ans. Il en court la prison à vie après six ans d'enfermement sur la base navale américaine de Guantanamo.

Selon ce nouveau calendrier, le prochain procès qui s'ouvrira à Guantanamo sera celui du Yéménite Ali Hamza Ahmad al-Bahlul, soupçonné d'avoir organisé la pro-

pagande d'al-Qaïda. Il comparaitra le 27 octobre, selon une porte-parole du Pentagone, Cynthia Smith. Les élections législatives canadiennes sont prévues le 14 octobre. L'élection présidentielle américaine aura lieu le 4 novembre.

Agence France-Presse

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS. Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

MOTS CROISÉS. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. 0844

HORIZONTALEMENT. 1. Polémiques. 2. Il parle l'hindi - Pose ses lèvres. 3. Négation - Boisson aux pommes - Attire les vacanciers. 4. Caprice - Niais. 5. Sociable - Diminution de valeur. 6. A la forme d'un T - Homme misérable. 7. Obtenu - Écume - Conjonction. 8. Fugitif - Avant de sauter. 9. Celui qu'on a choisi - Lueur brève et vive. 10. Enlacer - Mesure de l'intelligence. 11. Bruit incongru - Course folle - Point cardinal. 12. Pratiqué - Sélectionnée. VERTICALEMENT. 1. Folle - Aucun. 2. De rêve - Ce qui existe de mieux. SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Avis public. Montréal. Avis est donné qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération aura lieu: DATE: Le jeudi 25 septembre 2008 17 h. LIEU: Hôtel de ville, Salle du conseil, 275, rue Notre-Dame Est (métro Champ-de-Mars). Une période de questions du public est prévue au début de l'assemblée. Les personnes désirant poser des questions doivent s'inscrire dans les 30 minutes précédant le début de l'assemblée et utiliser la porte située du côté ouest de l'hôtel de ville (place Vauquelin). Accessibilité. Les personnes à mobilité réduite accèdent à l'édifice par la porte du côté ouest (place Vauquelin). La salle est équipée d'un système d'aide à l'audition. Pour y avoir accès, il suffit de syntoniser la fréquence 100,3 sur la bande FM de votre baladeur. De plus, un service d'interprétation pour les personnes ayant des limitations auditives peut être offert sur demande, sous réserve de la disponibilité d'interprètes. Veuillez communiquer, au minimum 3 jours ouvrables à l'avance, au numéro de téléphone suivant: 514 872-3142. Montréal, le 18 septembre 2008. Le greffier de la Ville, M<sup>re</sup> Yves Saindon

AVIS DE FAILLITE ET DE PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS. Dans l'affaire de la faillite de La Corporation Inglasco Ltée, personne morale dûment constituée, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 1060, rue de Cherbourg, Sherbrooke (Québec) J1K 2N8. Avis est par les présentes donné que la faillite de La Corporation Inglasco Ltée est survenue le 11 septembre 2008 en vertu des dispositions de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité. La première assemblée des créanciers sera tenue le 29 septembre 2008 à 9 h au bureau du séquestre officiel, au 5 Place Ville Marie, 8<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec). Fait le 18 septembre 2008, à Montréal. Ernst & Young Inc., syndic 800, boul. René-Lévesque Ouest Bureau 1900 Montréal (Québec) H3B 1X9 Tél.: 514 875 6060

RANGER CONSTRUCTION LIMITEE. AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION. Avis est par les présentes donné que RANGER CONSTRUCTION LIMITEE demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies (Québec). Le siège de la compagnie est situé à BAIE D'URFEE, province de Québec, Montréal, le 15 septembre 2008. Les conseillers juridiques de la compagnie, MILLER THOMSON POUILLIOT, SENCLER, AVOCATS

Raymond Chabot inc. LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITE. AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS. Dans l'affaire de la faillite de: 9174-6594 QUEBEC INC. Avis est par les présentes donné que la faillite de 9174-6594 Québec Inc. ayant fait affaires au 3575, boul. Saint-Laurent, app. 130, Montréal Q.C. H2X 2T7, est survenue le 11 septembre 2008, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 octobre 2008, à 09 h 30, au Bureau du syndic - St-Hyacinthe 1050, boul. Casavant ouest, bureau 2001, Saint-Hyacinthe (QC). Fait à Saint-Hyacinthe, le 16 septembre 2008. RAYMOND CHABOT INC. Syndic de l'actif de 9174-6594 Québec Inc. Louis Langevin, CA, CIRP Responsable de l'actif Société affiliée de Raymond Chabot Grand Thornton S.E.N.C.R.L. (Québec) J2S 8B9 Tél.: (450) 774-4300 Téléc.: (450) 771-0421 www.raymondchabot.com

CANADA PROVINCE DE QUEBEC. DISTRICT DE MONTREAL. NO: 500-22-150425-083. COUR DU QUEBEC (Chambre civile). HONDA CANADA FINANCE INC. Demanderesse. MOHAMED EL MAMOUNI Et ILHAM BENGAZZEM Défendeurs. ASSIGNATION. ORDRE est donné à Mohamed El Mamouni et Ilham Bengazem de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est à Montréal en salle 1.120, dans les 30 jours de la date de publication du présent avis dans le journal «Le Devoir». Si les défendeurs comparissent, la requête introductive d'instance, avis au défendeur 119 C.p.c. sera présentée devant le tribunal le 27 octobre 2008 à 9h00, en salle 2.06 au Palais de justice de Montréal. Une copie de la requête introductive d'instance, avis au défendeur 119 C.p.c. et le bref de saisie avant jugement, affidavit, avis au défendeur, pièces P-1 à P-3 et procès-verbal de saisie avant jugement a été remis au greffe à l'intention de Mohamed El Mamouni et Ilham Bengazem. Date: 2008 SEP 15. MARIE-FRANCE DEVLIN Greffier adjoint J.D. 2513

AVIS EST donné de la clôture d'inventaire de la succession Layla Ida Kaouk, de la ville de Montréal, qui est décédée le 25 mai 2006, et que l'inventaire peut être consulté à la résidence résidente du liquidateur, Denise Côté, 6319, rue Mazarin, Montréal, Québec, H4E 2X4.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC. COUR FEDERALE. No: GST-136308. LOI SUR LA TAXE D'ACCISE REPR. PAR SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUEBEC, Partie demanderesse, ALEX STAMATELOS, Partie défenderesse. AVIS DE VENTE JUDICIAIRE. PRENEZ AVIS que le 30/09/2008 à 10:00 AU: 1025, LOUIS RITCHE, ST-JEROME, District de TERREBONNE, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de ALEX STAMATELOS, saisis en cette cause, soit: tv 42", appareil d'exercice, sac de golf, congélateur, gazébo, pneus, tondeuse etc. CONDITIONS ARGENT OU CHEQUE VISE. Si-Eustache, ce 16 septembre 2008. JEAN-SEBASTIEN PHILIPPE, huissier de justice, AS PHILIPPE TREMBLAY, DON & ASSOCIES, HUISSIERS N.D. 2008090304, Philippe & Associés, Huissiers 165, rue Du Moulin St-Eustache, Québec J7R 2P5 Tél: (450) 491-7575 Fax (450) 491-3418. AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION. Prenez avis que la compagnie «LES INVESTISSEMENTS CARABEE INC.» demandera au Registraire des Entreprises la permission de se dissoudre. Montréal, le 1<sup>er</sup> jour de Septembre 2008. Spiegel Sohmer Inc. Procureurs de la compagnie. AVIS vous est par les présentes donné que la compagnie 9166-7584 QUEBEC INC., constituée en Compagnie en vertu de la Loi des Compagnies du Québec Partie 1A et ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera à l'inspecteur Général des Institutions Financières de la Province de Québec la permission de se dissoudre. Daté à Montréal, ce dixième jour de décembre 2007. 9166-7584 QUEBEC INC. YARMOHAMMAD GHASSEMI - Secrétaire

CANADA PROVINCE DE QUEBEC. DISTRICT DE MONTREAL. NO: 500-22-143636-085. COUR DU QUEBEC (Chambre civile). VFC INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 7006, boul. Taschereau, bureau 330, à Brossard, district judiciaire de Longueuil, province de Québec, J4Z 1A4; Demanderesse c. DANIEL PLOUFFE, de domicile inconnu Défendeur. ASSIGNATION. ORDRE est donné à DANIEL PLOUFFE de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame est, Montréal, province de Québec, Canada, H2Y 1B6, bureau 1.120, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal «LE DEVOIR». Une copie de la requête introductive d'instance pour être déclarée propriétaire d'un bien a été remise au greffe à l'intention de DANIEL PLOUFFE. Montréal, le 15 septembre 2008. MARTINE BOUCHARD GREFFIER ADJOINT

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE. Avis est par les présentes donné que l'inventaire des biens de feu Jacques H. PARENT, en son vivant de Montréal, décédé le 1<sup>er</sup> mars 2007, peut être consulté par toute personne démontrant un intérêt à l'étude de Me Jacques Roberte notaire, 507 Place d'Armes, bureau 1300, Montréal, Québec, H2Y 2W8.

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES. HEURES DE TOMBÉE. Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard. Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi. Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi. Tél.: 514-985-3344. Fax: 514-985-3340. Sur Internet: www.ledavoir.com/avis.html www.ledavoir.com/offres.html Courriel: avisdev@ledavoir.com

CANADA PROVINCE DE QUEBEC. CIRCONSCRIPTION FONCIERE DE MONTREAL. CAUSE NO: 500-05-078725-080. Présent greffier adjoint: MARIE-FRANCE DEVLIN. ACIER AGF INC. Créancier c. DÉCAREL INC ET 6647928 CANADA INC. DabInce / Propriétaire. ASSIGNATION. ORDRE est donné à 6647928 CANADA INC de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, au local 1.120 dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal «LE DEVOIR». Une copie de la présente PRÉAVIS D'EXERCICE D'UN DROIT HYPOTHÉCAIRE (VENTES SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE) (Art. 2757 et ss. C.C.Q.) ET ATTISATION DE LIQUIDAT SELON L'ART. 2091 C.C.Q. a été déposée au greffe de cette Cour à l'intention de 6647928 CANADA INC. Montréal, le 15 septembre 2008. MARIE-FRANCE DEVLIN GREFFIER ADJOINT

Du bénévolat, oui! Mais où? 514.842.3511. www.cabm.net

## LE MONDE

## Tzipi Livni succède à Éhoud Olmert

La ministre des Affaires étrangères d'Israël remporte haut la main la primaire du parti Kadima, mais il lui reste à former un gouvernement

RON BOUSSO

Tel Aviv — Tzipi Livni a franchi hier haut la main la première étape vers le pouvoir en Israël en se faisant élire à la tête du parti majoritaire à la place du premier ministre Éhoud Olmert empêtré dans des affaires de corruption, selon les télévisions.

Des sondages de sortie des bureaux de vote des différentes chaînes créditent la ministre des Affaires étrangères d'un score de 47 % à 49 % des voix contre environ 37 % en moyenne pour son rival, le ministre des Transports Shaul Mofaz, parmi les 74.000 membres du parti centriste Kadima, «en avant» en hébreu.

Elle a aisément franchi la barre de 40 % des suffrages dont elle avait besoin pour passer dès le premier tour des primaires.

Ce succès n'assure toutefois pas à Mme Livni sa nomination automatique au poste de Premier ministre à la place de M. Olmert qui a annoncé son intention de démissionner dès l'élection de son successeur à la direction du parti créé en 2005 par Ariel Sharon.

M. Olmert a été poussé vers la porte de sortie par sa mise en cause dans plusieurs affaires de corruption. Éhoud Olmert, même après sa démission, restera à la tête d'un gouvernement de transition, le temps qu'un nouveau gouvernement soit formé.

Selon la législation israélienne, Tzipi Livni doit désormais être désignée par le président Shimon Peres dans les sept prochains jours pour mobiliser une majorité parlementaire et former un gouvernement.

Elle disposera d'un délai de 42 jours, faute de quoi des élections anticipées pourraient avoir lieu dans les 90 jours.

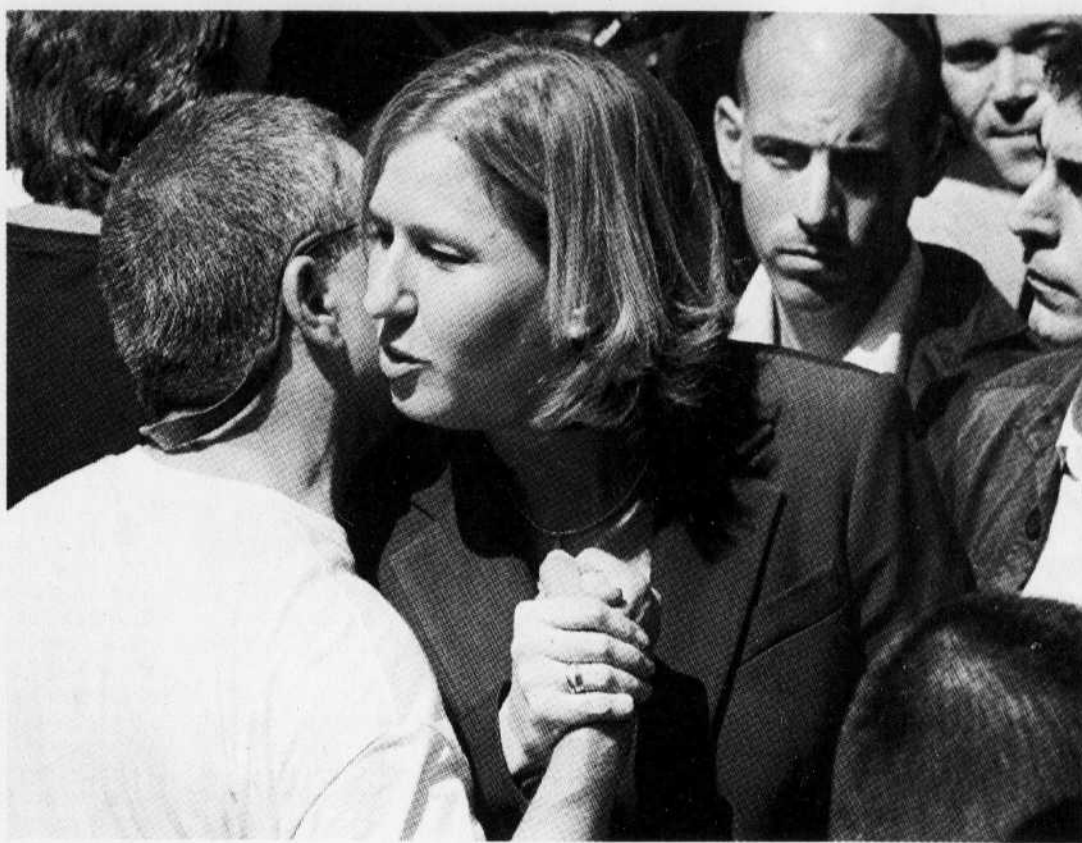
## Appel à l'unité

Pour Roni Bar On, ministre des Finances, qui soutenait Mme Livni, «organiser des élections anticipées reviendrait à un hara kiri national. Israël ne veut pas d'élections».

«Il faut s'unir derrière Tzipi Livni pour constituer un gouvernement», a-t-il dit à la Chaîne 2.

Le député Yitzhak Ben Yisrael, lui aussi membre du camp Livni, a assuré que sa candidate allait «poursuivre le processus de paix» avec les Palestiniens. «C'est une des principales raisons de son élection», a-t-il dit à l'AFP, alors que son rival, l'ex-général Mofaz s'est forgé une réputation de «gauchon».

Mme Livni, qui se présente comme «Mme Propre», a promis de donner un nouveau souffle à un parti frappé par une série de scandales de corruption à sa direction. Elle a bénéficié de l'appui de l'entourage d'Ariel Sharon, dans le coma depuis jan-



Mme Livni était entourée de partisans au moment d'aller voter hier, à Tel Aviv.

vier 2006 après une attaque cérébrale.

Eli Yishai, chef du parti religieux orthodoxes Shass, dont dépend le sort de la future coalition, a déjà posé une condition politique en affirmant à la radio militaire que son parti n'entrerait pas dans un gouvernement qui fera des concessions sur Jérusalem, en référence à la partie orientale de la ville, dont les Palestiniens veulent faire la capitale de leur futur Etat.

## Espoir

Mais le négociateur palestinien Saeb Erakat a exprimé l'espoir qu'avec la victoire de Tzipi Livni s'ouvriraient des négociations «sérieuses».

«Nous espérons qu'il y aura des négociations sérieuses, sur tous les sujets, que l'électeur israélien se prononcera pour le démantèlement des colonies et du mur», la barrière de séparation entre Israël et les Territoires

palestiniens, a déclaré M. Erakat à l'AFP.

Il a également exprimé le vœu d'une «coopération étroite» entre Palestiniens et Israéliens.

«La seule option que nous avons, c'est la fin de l'occupation israélienne», a-t-il dit, tout en soulignant que les élections israéliennes constituaient «une affaire intérieure israélienne».

Le ministre sans portefeuille, Eli Aflou, également proche de Mme Livni, a estimé que «Kadima a donné à Israël et à ses citoyens ce qu'ils veulent réellement. Ils veulent Tzipi, car la bataille maintenant se joue entre elle et Bibi», le surnom de Benjamin Netanyahu, le chef du parti de droite du Likoud.

Le résultat officiel des primaires doit être rendu public aujourd'hui.

Agence France-Presse

## Moscou signe des accords militaires avec l'Abkhazie et l'Ossétie du Sud

OLGA ROTENBERG

Moscou — La Russie a signé hier des accords qui lui permettent d'installer des bases militaires en Abkhazie et Ossétie du Sud et d'intégrer leur économie à la sienne, ce que Tbilissi a aussitôt dénoncé comme une «annexion» de ses territoires séparatistes.

Le président russe Dmitri Medvedev a signé ces accords lors d'une cérémonie en grande pompe au Kremlin, trois semaines seulement après avoir reconnu l'indépendance de l'Abkhazie et l'Ossétie du Sud.

«C'est sans aucun doute un événement historique», a-t-il déclaré au côté des présidents sud-ossète Edouard Kokoity et abkhaze Sergueï Bagapch.

En vertu de ces accords de coopération et d'assistance mutuelle, la Russie va notamment défendre les frontières des deux régions séparatistes avec le reste de la Géorgie.

Moscou va aussi unifier ses réseaux énergétiques, de télécommunications et de transport avec ceux de l'Abkhazie et l'Ossétie du Sud, régions adjacentes à la Russie, sur sa frontière sud.

Le secrétaire du Conseil de sécurité géorgien, Alexander Lomaia, a aussitôt accusé la Russie d'«annexer de facto» ces territoires. «C'est une grosse violation des principes fondamentaux des lois internationales», a-t-il dit à l'AFP.

Les États-Unis, proche alliés de Tbilissi, ont aussi dénoncé la signature de ces accords qui contredisent l'intégrité territoriale de la Géorgie.

«Notre soutien à l'intégrité territoriale de la Géorgie reste le même», a déclaré un porte-parole de la Maison-Blanche, Gordon Johndrow. «Nous attendons de la Russie qu'elle respecte les engagements qu'elle a acceptés dans l'accord de cessez-le-feu» avec la Géorgie, a-t-il ajouté.

## Zones tampons

Les Occidentaux critiquent notamment l'intention de Moscou de maintenir 3800 hommes dans chacune de deux républiques séparatistes, qui constitueront ainsi des zones tampons avec le reste de la Géorgie alors que Tbilissi ambitionne toujours d'entrer dans l'OTAN.

«Personne ne doit avoir de doutes sur le fait que nous n'admettrons aucune nouvelle aventure militaire», a répliqué M. Medvedev en allusion à l'offensive géorgienne dans la nuit du 7 au 8 août pour tenter de reprendre le contrôle de l'Ossétie du Sud.

Dans cette optique, «chacune des parties donnera à l'autre le droit de construire, d'utiliser et de perfectionner l'infrastructure militaire et les bases militaires sur son territoire», précisent les deux accords signés.

Pour nombre d'observateurs, la Russie a avant tout cherché, en reconnaissant les deux territoires, à donner une base légale à sa présence militaire sur place.

«La rapidité de la décision a été dictée par des raisons militaires. Les militaires [russes] avaient besoin de bases, d'un port, de tunnels», commente un diplomate européen sous couvert de l'anonymat.

En outre, les citoyens d'Ossétie du Sud et d'Abkhazie, déjà nombreux à posséder des passeports russes, pourront bénéficier de la double nationalité, sud-ossète ou abkhaze et russe.

La diplomatie russe a par ailleurs protesté mercredi contre la visite d'une délégation de l'OTAN en Géorgie, estimant qu'elle reflétait «l'époque de la guerre froide» et «ne contribuait pas aux intérêts de la stabilisation de la situation dans la région».

Le secrétaire général de l'OTAN a affirmé mardi à Tbilissi que la porte de l'Alliance restait «grande ouverte» pour la Géorgie, n'en déplaise à Moscou, et visité une caserne endommagée et pillée lors du passage de soldats russes à Gori.

Agence France-Presse

## Accord à l'arraché en Bolivie

RAUL BURGOA

La Paz — Le gouvernement socialiste bolivien d'Evo Morales est parvenu mardi soir à signer un accord à l'arraché pour rétablir la paix avec les gouverneurs autonomistes et libéraux, après trois semaines de manifestations et d'affrontements.

Le gouverneur de la région de Tarija (sud), Mario Cossio, porte-parole des cinq gouverneurs autonomistes opposés à la politique socialiste du gouvernement, a signé mardi un accord de principe mardi soir à Santa Cruz (est) en présence du cardinal Julio Terrazas.

«C'est le début d'un grand accord national parce que nous devons la paix et la tranquillité à notre population», a déclaré M. Cossio qui a signé le texte au nom des gouverneurs autonomistes des régions de Santa Cruz (est), Pando et Beni au nord, Chuquisaca (sud-ouest) et Tarija (sud).

Plus tôt dans l'après-midi, Mario Cossio avait jeté

un froid en déclarant que le dialogue «n'était pas mort mais se trouvait à l'agonie» tandis que le vice-président Alvaro Garcia Limeria lui demandait aussitôt de «reconsidérer» sa position.

M. Cossio réclamait la mise en liberté du gouverneur de Pando (nord), Leopoldo Fernandez, qui avait été arrêté dans la matinée accusé d'être à l'origine des affrontements qui ont fait 18 morts dans sa région.

Revenant sur sa déclaration alarmiste, le gouverneur Cossio annonçait en fin de soirée qu'un accord de principe avait été signé avec le gouvernement.

L'accord mentionne que l'Union des nations sud-américaines (UNASUR, l'Eglise catholique, l'Union européenne et les Nations unies serviront de témoins et d'aides au dialogue qui va commencer aujourd'hui.

Le document prévoit la récupération par les autorités des bâtiments publics occupés par les manifestants, le retour à la paix et une enquête sur la mort de 16 paysans la semaine dernière dans la petite région

de Pando. Les deux partis ont aussi convenu de laisser de côté durant le dialogue le projet de nouvelle constitution critiquée par les opposants libéraux.

Le dialogue entre l'exécutif et l'opposition est gelé depuis huit mois et des blocus et des affrontements entre adversaires et partisans du président Morales se déroulaient depuis trois semaines en Bolivie (dix millions d'habitants) le pays le plus pauvre de l'Amérique du Sud.

Les gouverneurs des départements de Santa Cruz (est), Tarija (sud), Chuquisaca (sud-ouest), Beni (nord) et Pando refusent un projet de constitution gouvernemental qu'ils jugent trop étatiste et indigéniste, comprenant une réforme agraire qui réduirait la taille des exploitations agricoles, et une nouvelle répartition des recettes provenant des taxes sur les hydrocarbures.

Agence France-Presse

## Parmi les témoignages : Marie Carmen et Jacques Michel

**ÇA POURRAIT NOUS ARRIVER :  
CHANGER DE VIE**

Ce soir, 21 h

HD Disponible sur TVA

**TVA** c'est vrai  
tva.ca

Une compagnie de Québecor Média

# LES SPORTS

PÉKIN

## Le Canada récolte 50 médailles aux Jeux paralympiques

Le reste du monde s'améliore et le Canada devra suivre, disent les officiels

JIM MORRIS

Pékin — La récolte de médailles paralympiques a été moins bonne pour le Canada en 2008, mais les officiels font valoir que c'est le reste du monde qui s'améliore, et non pas le Canada qui connaît une baisse de régime.

Le comité paralympique est peut-être satisfait des 50 médailles (19-10-21), mais athlètes et entraîneurs avertissent que la glissade à Pékin pourrait se poursuivre à Londres en 2012, si on ne met pas les efforts pour trouver et développer le talent au pays.

L'équipe avait comme objectif de finir dans le top 5, ce qui n'a pas été accompli (septième place pour les médailles d'or, 10<sup>e</sup> rang au total).

«Je ne pense pas qu'il y ait de l'inquiétude quant à un recul», a dit la présidente du comité Carla Qualtrough, hier, jour de clôture des Jeux. «Je pense que le reste du monde se rattrape et qu'il faut y répondre. Nous devons simplement aller de l'avant.»

Les Jeux ont pris fin avec une cérémonie spectaculaire au Stade national, où les 91 000 spectateurs ont pu voir des feux d'artifice de haut calibre et entendre le son mélodieux des flûtes de bambou, entre autres.

«Au nom de tous les Canadiens, j'aimerais féliciter nos athlètes et nos



Diane Roy, de Hatley au Québec, semblait se diriger vers le podium, mais elle a chuté dans les derniers moments lors du marathon en fauteuil roulant T54.

entraîneurs paralympiques qui ont si bien représenté le Canada sur la scène mondiale, a dit le premier ministre Stephen Harper dans un communiqué. Vos performances étaient excitantes à voir, et votre détermination et votre engagement sont une source d'inspiration pour tous les Canadiens.»

Les athlètes canadiens étaient menés par le porte-drapeau Paul Tingley, de Halifax.

Tingley, 38 ans, a remporté l'or en quillard individuel en voile. Il était bien surpris d'avoir été choisi pour porter l'unifolié. «Il y a tellement de talent dans l'équipe», a dit Tingley, qui a été informé qu'il se-

rait le porte-drapeau pendant un déjeuner d'équipe avec au menu crêpes et sirop d'érable. «Nous avons travaillé tellement fort. C'est un grand honneur pour moi d'avoir été choisi.»

Le Canada n'a pas ajouté de médaille lors de la dernière journée des compétitions.

Clayton Gerein, de Pilot Butte, en Saskatchewan, a été le meilleur Canadien au marathon en fauteuil roulant, terminant sixième du T52.

Diane Roy, de Hatley au Québec, semblait se diriger vers le podium, mais elle a chuté dans les derniers moments lors du T54. L'escrimeur Pierre Mainville, de Saint-Colomban au Québec, n'a pas franchi l'étape des matchs de groupe.

La Chine a terminé les Jeux avec rien de moins que 211 médailles, dont 89 d'or. Avec Londres comme prochain rendez-vous, l'Angleterre a récolté 102 médailles, dont 42 d'or. Les États-Unis ont grimpé 99 fois sur le podium.

Le Canada avait gagné 72 médailles y compris 28 d'or à Athènes, en 2004. Quatre ans plus tôt, à Sydney, le pays avait obtenu 96 médailles, dont 38 d'or.

«La compétition est devenue plus intense chaque fois, a dit le chef de mission Debbie Low. Et non seulement la compétition est plus féroce, mais le bassin de pays participants est devenu beaucoup plus profond.»

Il y avait un total record de 147 pays (plus de 4000 athlètes), lors des Jeux paralympiques de Pékin.

Lors des Jeux paralympiques de Vancouver, en 2010, le but du Canada sera de terminer parmi les trois premières nations.

La Presse canadienne

Tour de France

## Plusieurs échantillons seront testés à nouveau

Paris — Plusieurs échantillons sanguins prélevés sur des coureurs du Tour de France font l'objet de nouvelles analyses visant la découverte de traces d'EPO, a annoncé hier le président de l'Agence française de lutte contre le dopage (AFLD), Pierre Bordry.

Le responsable de l'AFLD a déclaré que les contrôles concernaient des coureurs ciblés à la suite d'analyses urinaires suspectes. Il n'a pas voulu donner l'identité des coureurs.

Les nouvelles analyses de sang vont servir à chercher des traces de CERA, une EPO de troisième génération. L'Italien Riccardo Riccio a été contrôlé positif à cette substance, pendant le Tour de France.

«J'ai décidé que nous allions tester à nouveau, avec des contrôles sanguins, tous ceux dont les échantillons d'urine étaient suspects, a mentionné Bordry. Quand on a testé les échantillons d'urine de ces athlètes, nous avons eu de sérieux soupçons qu'il y avait de la CERA. Le laboratoire ne pouvait pas le dire définitivement. Les mêmes analyses seront faites, mais sur des échantillons sanguins.»

Bordry a demandé que les échantillons de sang soient envoyés

de Lausanne, où ils avaient été analysés pendant le Tour. Ils sont actuellement examinés au laboratoire de Châtenay-Malabry. Les résultats des analyses pourraient être connus d'ici deux semaines.

Bordry a également déclaré que la contre-expertise avait confirmé le dopage si l'EPO de l'Espagnol Moises Duenas Nevado. Son compatriote Manuel Beltran (EPO) et le Kazakh Dmitriy Fofonov (stimulant) ont eux aussi été contrôlés positifs en lien au Tour de France.

Ricco et son équipier Leonardo Piepoli ont été limogés par la formation Saunier Duval, qui a perdu son commanditaire.

Même si Piepoli n'a pas été contrôlé positif, il a été renvoyé pour violation du code éthique de son équipe. Les médias espagnols ont affirmé que Piepoli avait admis avoir pris la même forme d'EPO que Ricco.

Le Français Jimmy Casper, qui avait été contrôlé positif à un stéroïde interdit sur le Tour, a été blanchi. Il avait oublié de faire renouveler une ordonnance pour un problème d'asthme connu de longue date.

Associated Press

HOCKEY

## De beaux espoirs du Canadien ne sont pas à Montréal cette semaine

FRANÇOIS LEMENU

Vingt-trois des plus beaux espoirs du Canadien poursuivent leur camp d'entraînement au Centre Bell. Malgré ce bel aréopage, l'organisation compte d'autres jeunes de talent qui ne sont pas à Montréal cette semaine.

Les Russes Alexei Yemelin, 22 ans, et Maxim Trunev, 18 ans, évoluent cette saison dans le Kontinental Hockey League, ce qui ne fait pas l'affaire du directeur du recrutement et du développement, Trevor Timmins. «Yemelin écoule la dernière année de son contrat en Russie. La dernière fois qu'on s'est parlé, je lui ai fait comprendre qu'il a intérêt à venir jouer en Amérique du Nord le plus rapidement possible. J'espère qu'il ne signera pas un autre contrat avec un club russe.»

Yemelin a été le deuxième choix du Canadien et le 84<sup>e</sup> joueur réclamé au repêchage de 2004. Le robuste défenseur pratique un style qui est trop souvent sanctionné dans son pays.

«Il se retrouve au banc des pénalités pour des gestes qui seraient impunis ici», déplore Timmins.

La saison dernière, Yemelin s'est vu imposer 123 minutes de pénalités. C'était 131 minutes il y a deux ans, et 180 minutes il y a quatre ans.

Trunev aurait pu porter les couleurs des Winter Hawks de Portland, de la Ligue junior de l'Ouest. Il a préféré jouer à Cherepovets, dans la KHL, après avoir été un choix de cinquième tour du Tricolore au dernier repêchage.

«Deux joueurs ont été blessés et on lui a offert de jouer, raconte Timmins. Il a participé à trois matchs jus-

qu'ici.» Son temps d'utilisation s'est toutefois limité à moins de huit minutes par rencontre.

«On espère qu'il va prendre part au Championnat du monde de hockey junior. Si c'est le cas, nous serons contents, dit Timmins. Mais nous savons qu'il veut jouer en Amérique du Nord. Il avait obtenu du succès lors d'un tournoi midget à Calgary.»

Les autres absents sont principalement des joueurs universitaires américains. Ces joueurs n'avaient qu'une fenêtre de 48 heures pour venir à Montréal et se conformer aux règlements très stricts de la NCAA.

Dans ce groupe, on note les défenseurs Ryan McDonagh et David Fischer, les premiers choix de l'équipe en 2007 et 2006 respectivement. Ces deux joueurs pourraient participer au camp de l'an prochain s'ils progressent bien cette saison. Le Canadien espère que McDonagh sera retenu dans l'équipe junior américaine.

L'ailier gauche, Andrew Conboy, le septième choix de l'équipe en 2007, et le défenseur Philippe Paquet, un choix de septième tour en 2005, sont également absents, de même que le défenseur suédois Nicholas Torp, un choix de sixième tour en 2007, qu'une blessure a retenu dans son pays.

Les joueurs du Canadien ont patiné au Centre Bell en début d'après-midi hier. Le camp principal commence samedi à Pierrefonds. L'équipe va disputer son premier match préparatoire lundi à Halifax, contre les Bruins de Boston.

La Presse canadienne

SOCCER

UNITED SOCCER LEAGUES

	G	P	N	BP	BC	Pts
x-x-Porto Rico	15	6	7	42	22	52
x-Vancouver	14	7	8	31	26	50
x-Montréal	12	11	5	32	25	41
xz-Rochester	11	9	9	35	31	41
x-Charleston	11	11	7	33	34	40
x-Seattle	10	9	10	35	33	40
Minnesota	9	11	9	37	37	36
Atlanta	8	11	9	36	48	33
Caroline	7	11	10	31	42	31
Portland	7	12	10	27	32	31
FC Miami	6	12	10	26	34	28

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires  
z - L'équipe de Rochester a été déboutée d'un point en raison d'un joueur inadmissible dans sa formation

Hier  
Rochester au FC Miami, 19h30

Demain  
Caroline à Charleston, 20h  
Atlanta à Porto Rico, 20h

Samedi  
Portland en Caroline, 19h30  
Montréal au Minnesota, 20h05  
Vancouver à Seattle, 22h

Dimanche  
Atlanta au FC Miami, 18h  
Porto Rico à Montréal, 19h30

Fin des matchs de la saison régulière de 2008 de la première division de l'United Soccer Leagues

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	7	4	0	373	277	14
Toronto	4	7	0	237	357	8
Winnipeg	3	8	0	249	302	6
Hamilton	2	9	0	277	346	4

	G	P	N	PP	PC	Pts
Saskatchewan	8	3	0	295	255	16
Edmonton	7	4	0	348	302	14
Calgary	7	4	0	335	295	14
C.-B.	6	5	0	320	300	12

Demain  
Winnipeg à Hamilton, 19h30

Samedi  
Toronto à Calgary, 18h30  
C.-B. en Saskatchewan, 21h30

Dimanche  
Edmonton à Montréal, 19h

## Coupe Davis Les États-Unis seront privés de Blake et Bob Bryan

Madrid, Espagne — Les États-Unis devront composer avec l'absence de deux joueurs importants lors de leur confrontation de demi-finale contre l'Espagne, à la coupe Davis.

Le numéro mondial Rafael Nadal mènera les siens contre une brigade privée de James Blake (fatigue) et Bob Bryan (blessure à l'épaule gauche).

L'affrontement trois de cinq se met en branle demain avec deux matchs de simple à l'arène Las Ventas, une enceinte de 21 000 places où se déroulent habituellement des corridas.

Andy Roddick et Mike Bryan en seront à une 11<sup>e</sup> participation de suite à la coupe Davis. Sam Querrey remplacera Blake, tandis que Mardy Fish fera équipe avec Bryan en double, samedi.

L'Espagne n'a pas été vaincue depuis neuf ans sur terre battue (15 verdicts nuls), et Nadal n'a perdu que trois de ses 124 derniers matchs sur cette surface. En 2004, les Espagnols ont remporté la coupe quand Nadal a battu Roddick sur terre battue à Séville.

L'Espagne peut aussi compter sur David Ferrer, Feliciano Lopez et Fernando Verdasco. Nadal (155) et Ferrer (130) totalisent chacun plus de gains sur terre battue que l'équipe américaine au complet (86, dont 67 par Roddick).

Nadal a dit que toute discussion liée à la fatigue ne sera plus pertinente quand commencera son premier match. «Oui, j'ai eu une saison intense, mais de jouer contre les États-Unis en demi-finale de la coupe Davis est une motivation supplémentaire pour moi», a dit Nadal, champion de Wimbledon et médaillé d'or à Pékin.

Associated Press

EN BREF

## Zvonareva passe au deuxième tour à Guangzhou

Guangzhou, Chine — La Russe Vera Zvonareva, favorite du tournoi, a aisément vaincu sa compatriote Anastasia Rodionova 6-1 6-2 à Guangzhou, hier, accédant ainsi à un match de deuxième tour contre la Chinoise Xu Yifan. Yifan a éliminé la Lavalloise Stéphanie Dubois 6-3 et 6-1, mardi. La Française Camille Pin a défait la Chinoise Chen Yan-chong 6-2 6-3; elle affrontera ensuite la Russe Alla Kudryavtseva. — AP

Canwest  
Raisa Lire, a Reader, c'est grandir.  
The Gazette LE DEVOIR

### La lecture nourrit les rêves

SITQ soutient l'alphabétisation des enfants par l'entremise du programme Lire, c'est grandir.

Le mercredi 24 septembre prochain, dans le cadre de l'événement Lire, c'est grandir, des crieurs publics offriront des copies des journaux The Gazette et Le Devoir en échange de dons pour l'alphabétisation. Cette équipe de bénévoles sera composée de commanditaires de l'événement, de célébrités locales, d'athlètes, de policiers, de leaders du monde des affaires, etc. La totalité des fonds amassés servira à soutenir des programmes d'alphabétisation destinés aux enfants et à leurs familles.

Martine Paquin, superviseure, Comptabilité, Services financiers, SITQ, lit à ses enfants Ariane, 9 ans et Félix, 11 ans.

Partagez votre amour de la lecture en donnant généreusement le 24 septembre prochain!  
www.raisaireader.com 1 866 637-7323

Assante SCHOLASTIC Global Canwest Foundation  
Merci à nos commanditaires locaux... WAL-MART SITQ Hydro Québec BORDEN LAONER DERVAIS SEARS

Météo Média  
mteomedia.com

Le lever du soleil: 6h37  
Coucher du soleil: 18h59

Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol 23/10	Sol 23/7	Londres	Sol 18/10	Sol 18/9
Moncton	Sol 14/2	Sol 14/6	Los Angeles	Sol 26/17	Sol 26/16
Saint-Jean	Sol 16/3	Sol 14/5	Mexico	Ora 19/10	Plu 19/10
Toronto	Sol 16/9	Sol 18/12	New York	Sol 22/11	Sol 18/12
Vancouver	Sol 19/12	Sol 18/12	Paris	Var 16/9	Var 17/6
Winnipeg	Sol 27/13	Sol 26/10	Tokyo	Plu 24/23	Plu 27/25

Montréal	Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
15	5	17/9	21/10	19/8	Généralement ensoleillé
Ensoleillé	Ciel dégagé	Ensoleillé	Ensoleillé	Ensoleillé	

Québec	Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
12	2	15/6	18/8	16/6	Ensoleillé
Ensoleillé	Ciel dégagé	Ensoleillé	Quelques averses, pdp 40%	Ensoleillé	

Gatineau	Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
14	4	17/8	22/9	20/9	Généralement ensoleillé
Ensoleillé	Ciel dégagé	Ensoleillé	Généralement ensoleillé	Généralement ensoleillé	

Prêts à partir?  
Consultez nos Prévisions internationales

Météo Média  
En ondes et en ligne  
meteomedia.com

CULTURE

Le Cabaret des mots qui sonnent au FIL

Son des mots, et son des sens

CAROLINE MONTPETIT

Il a décidé d'accorder les mots avec des percussions. Des percussions les plus variées, de la machine à écrire aux roues de bicyclettes en passant par les cuillères, les shakers, les gongs balinais et les crécelles. Le tout arriéré avec des mots de slameurs, de poètes, autochtones, iraniens, québécois.

L'idée du Cabaret des mots qui sonnent, présenté demain au Festival international de littérature, est venue à Pierre Crépé alors qu'il organisait une fanfare en l'honneur de Jacques Ferron, pour le centre culturel Jacques-Ferron, de Longueuil. «Je n'ai jamais vu de spectacle avec uniquement des percussions. Plus traditionnellement, les mots fonctionnent avec des mélodies. Alors, j'ai mis la barre haut. Je me suis posé le défi de faire sonner les mots avec des percussions, parce que les premiers mots étaient des monosyllabes», dit-il.

Et qui de mieux, parmi les Samian, Ivy, le poète d'origine iranienne Hossein Sharang et autres poètes rappers qui participeront à ce spectacle, que Raoul Duguay lui-même, grand maître des sons et des mots, dont on traduira peut-être, pour l'occasion, La Bitt à Tibi en plusieurs langues, soit l'anglais, l'innu, et l'irani. L'entreprise est périlleuse, les résultats incertains. «On ne peut pas traduire n'importe comment. Mais on va essayer quand même, en répétition générale, d'en traduire des bouts», dit Pierre Crépé. Le tout sera animé par le Micmac Bob Bourdon.

Il y a 37 ans, en 1971, Raoul Duguay avait invité, à l'occasion du lancement de son livre Lapokalipsó, 33 secrétaires à faire crépiter leurs machines à écrire. Cette année, on tentera de renouveler l'exercice, mais cette fois

avec seulement une dizaine de machines à écrire mécaniques, qui sont d'ailleurs devenues désormais fort difficiles à trouver. «Ce sont des machines de genre Underwood, avec la cloche au bout et le tabulateur, qui faisaient une musique que je trouvais drôle», se souvient Duguay. La machine à écrire, cela rappelle aussi la dimension «artisanale» et «manuelle», de l'écriture, ajoute Duguay.

Il faut dire que Raoul Duguay s'est toujours intéressé autant à la sonorité des mots qu'à leur signification. Il a d'ailleurs jadis entrepris une thèse de doctorat sur cette citation de Merleau-Ponty: «Le sens est tout entier dans le son», et sur ce joli vers d'Éluard: «Le dur désir de durer».

Tout à fait de son temps, Raoul Duguay a été amené récemment à travailler avec des musiciens très jeunes, notamment lorsque Anodajay a repris son célèbre hit, La Bitt à Tibi pour en faire le Beat à Tibi, dans un vidéoclip qui a eu un succès certain.

Pour Pierre Crépé, ce spectacle est aussi l'occasion de remettre en question le pouvoir, à l'aide des mots lancés loin des discours creux, tout en restant ludique et festif. «En campagne électorale, par exemple, les mots utilisés sont souvent vides de sens», remarque-t-il.

«A l'ère du virtuel, on informe plus qu'on communique», note Raoul Duguay.

Omnicréateur autoproclamé, Raoul Duguay, à près de 70 ans, n'a pas cessé de se renouveler, de la peinture et la sculpture à la musique et passant par la poésie.

«Il n'y a de repos que pour celui qui cherche», disait-il, il y a déjà bien longtemps, dans sa magnifique chanson Le Voyage. «Il n'y a de repos que pour celui qui trouve. Tout est toujours à recommencer».

Le Devoir

Montréal sera l'hôte du Congrès international de l'art déco

ISABELLE PARÉ

Même si elle figure parmi les dix villes du monde abritant les plus beaux exemples d'architecture art déco, Montréal peine toujours à préserver ce patrimoine bâti abondant, souvent dégradé et menacé. Et cela, même si la métropole accueillera en mai 2009 le 10<sup>e</sup> Congrès international de l'art déco.

L'événement devrait rassembler environ 300 émules de l'art déco, ce style emblématique de l'entre-deux-guerres, inspiré du cubisme et de l'école du bauhaus, qui privilégiait les lignes simples, les formes géométriques et dont l'influence s'étendit non seulement à l'architecture, mais au design industriel et à toutes les formes d'arts plastiques.

Si à New York, le Chrysler Building et ses parois nickelées sont devenues la figure emblématique de l'art déco, à Montréal, c'est plutôt une pléiade d'édifices plus modestes, dont le magasin Holt Renfrew, le restaurant Ben's, le pavillon central de l'Université de Montréal et plusieurs grands bains publics de Montréal, qui s'ajoutent pour y former un bassin architectural unique.

Malgré cette richesse, une grande partie du patrimoine art déco montréalais est pourtant en péril, affirme Colin Rose, porte-parole d'Art Déco Montréal, l'organisation bénévoles qui a permis la venue dans la métropole du prochain congrès mondial.

«La plupart des cinémas art déco à Montréal ont disparu, et plusieurs bâtiments sont menacés par des projets de développement ou se détériorent lentement. Le restaurant Ben's,



Le restaurant Ben's, un exemple unique du style streamline à Montréal, va disparaître.

qui est pourtant un exemple unique du style streamline va disparaître, et personne ne s'en soucie. C'est beaucoup plus difficile de protéger des édifices modernes que des édifices du XVII<sup>e</sup> siècle», soutient M. Rose.

Parmi les édifices phare menacés, ce dernier cite l'immeuble Aldred, le premier et seul gratte-ciel art déco de Montréal, sis rue Saint-Jacques, qu'un nouveau propriétaire vient d'acquérir. Bien que classé, «Le 9» du magasin Eaton, un restaurant dessiné à l'image d'un paquebot transatlantique, se désagrège lentement faute d'entretien, assure-t-il. On ignore aussi ce qu'il adviendra des riches intérieurs du bâtiment des National Breweries (990, Notre-Dame) que vient d'acquérir l'UQAM.

Du centre-ville, en passant par le Plateau et Rosemont-Petite-Patrie, la métropole regorge de bâtiments commerciaux, civiques ou reli-

gieux dont l'état laisse à désirer, estime Art déco Montréal. En Estrie, plusieurs églises dessinées par l'architecte Don Bello, reconnaissables à leurs briques colorées et leurs arches paraboliques, sont mises en vente ou menacées par des projets de conversion.

«L'église de Saint-Esprit à Rosemont est un des plus beaux exemples au monde d'église art déco, mais personne ne sait cela. C'est ce que viendront découvrir les congressistes qui viendront à Montréal en mai prochain», explique M. Rose.

Mince consolation, la Ville de Montréal a accepté en août dernier de proclamer le 24 au 30 mai 2009, dates de tenue du Congrès, la semaine de l'art déco, afin d'apporter sa contribution pour mieux faire connaître la diversité architecturale de la métropole.

Le Devoir

EN BREF

Ce qu'il faut pour vivre, choix du Canada aux Oscars

C'est le beau film de Benoît Pilon Ce qu'il faut pour vivre, donnant la vedette au comédien inuit Natar Ungalaaq, que le Canada présentera aux Oscars, dans la catégorie meilleur film en langue étrangère. Le comité de sélection pancanadien présidé par Téléfilm Canada a choisi le film de Pilon parmi 16 longs métrages canadiens. Ce qu'il faut pour vivre avait récolté trois prix (dont deux du public) au Festival des films du monde. Il sera présenté aux Festivals de Namur et de Vancouver. Par ailleurs, Okuribito (Départs) de Yojiro Takita — Grand prix des Amériques au FFM — est choisi de son côté par le Japon pour le représenter aux Oscars. L'annonce des nominations retenues pour la 81<sup>e</sup> cérémonie des Academy Awards se fera le 22 janvier 2009, et la cérémonie ces Oscars se tiendra le 22 février. — Le Devoir

Écrivains québécois honorés

Les prix de l'Académie des lettres du Québec, qui honorent des écri-

vains québécois, ont été remis hier soir, au cours d'une cérémonie qui se déroulait à la Grande Bibliothèque, à Montréal. Du côté des romans, c'est Mercredi soir au bout du monde, d'Hélène Rioux, chez XYZ, qui a remporté le prix Ringuelet. Ce roman avait également remporté le prix France-Québec, plus tôt cette année. Le prix Victor-Barbeau, attribué à l'essai celui-là, a été remis à Roland Bourque, pour Pierres de touche, publié aux éditions L'Instant même. En poésie, le prix Alain-Grandbois a été remis à Nathalie Stephens, pour...arrête?!, publié aux éditions de l'Hexagone. L'Académie des lettres a décerné en outre sa médaille annuelle à l'essayiste Pierre Vadeboncoeur. Nous publions en page A 9 l'hommage qui a été lu hier soir à cette occasion. — Le Devoir

Vente controversée de livres à Québec

La Quebec Historical Society (QHS) vient de déclencher une controverse en envisageant de vendre 1500 volumes de sa prestigieuse bibliothèque. La QHS, maintenant administrée par le centre culturel Morrin, est la plus vieille société savante du Canada. Elle a été fondée en 1824. Un de

ses anciens présidents cité par le Globe & Mail hier juge que la vente allait «signer l'arrêt de mort de l'organisme l'année du 400 de la fondation de Québec». La sélection de livres à écarter, choisie par un comité d'experts, comprend surtout des ouvrages européens du XVIII<sup>e</sup> et du XIX<sup>e</sup> siècles. Le président actuel de la société savante, David Blair, a au contraire expliqué que les volumes choisis ne valaient pas plus de 250 \$ chacun et que l'ensemble était évalué à plus ou moins 15 000 \$. La vente aux enchères en ligne qui devait commencer en septembre a finalement été repoussée. — Le Devoir

Volt: trois Québécois feront les voix

Walt Disney a choisi, pour la première fois de son histoire, un trio du Québec pour les voix des principaux personnages d'un de ses films d'animation dans sa version en français. Le comédien Claude Legault prendra la voix du chien Volt, personnage central du film du même nom qui doit sortir au cours des prochains mois. Guy Jodoin jouera Rhino, un hamster obsédé par la télévision, et la jeune Frédérique Dufort assurera la voix de Penny, la propriétaire de Volt. — La Presse canadienne

Plus de 60 000 billets offerts au public pour le Cirque du Soleil à Québec

Québec — Plus de 60 000 personnes pourront assister à l'une des cinq représentations du Cirque du Soleil, qui seront offertes le mois prochain à l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec. Les représentations auront lieu au Colisée Pepsi le vendredi 17 octobre à 19h30, le samedi 18 octobre à 14h30 et à 19h30 et le dimanche 19 octobre à 14h30 et à 19h30.

Il s'agit d'une production unique, personnalisée, qui ne sera présentée qu'à Québec. Plus de 250 artistes, dont plusieurs de l'École de cirque de Québec, y participeront.

Environ 13 000 sièges seront accessibles pour chaque représentation. Près de 90 % de ces sièges sont réservés au grand public: 33 000 billets seront distribués le samedi 20 septembre et 25 000 autres billets seront offerts à des entreprises. Celles-ci au-

ront l'obligation de les donner à leurs employés et d'en offrir 10 % à des œuvres de charité ou à des organismes communautaires.

Le directeur général de la Société du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec, Daniel Gélinas, a expliqué que ce mode de distribution a été choisi pour que le plus grand nombre possible de personnes ait accès à ce spectacle.

Une limite de quatre billets par personne est imposée. Les billets sont gratuits, mais les détenteurs devront assumer des frais de service de 2,50 \$ par billet à la billetterie et de 4 \$ par billet pour les commandes par téléphone ou Internet. Les billets seront distribués à compter de samedi à 10h.

La Presse canadienne

VOX LA TÉLÉ PARTICIPATIVE WWW.VOXTV.CA | CÂBLE 9 | HD POSITION 609 ICI ET LÀ CE SOIR 21 H

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal	Virginie	Infoman	Zone doc / Refuge: un film sur le darfour	Grosse vie	C.A. / Nouveau départ	Le Téléjournal	La zone	23h45 La fosse aux honnes				
TVA	Le TVA 18 heures	Le cercle	La fièvre de la danse	Juste pour rire / Patrick Huard	Ça pourrait nous arriver / Changer de vie	Bazzo.tv	Le TVA 22 heures	22h45 Denis Lévesque	23h45 LE SECRET DE LA PLANÈTE DES SINGES (1970)				
TQ	Kaboum!	Ramdam	Fais ça court!	Ça manque à ma culture	Une pilule, une p'tite granule			24 heures chrono / De 7h à 8h	Fais ça court!	Questions de société			
TQS	Les Simpson	Flash	Grande fille	LE VENT DU NORD (2005) avec Frances McDormand, Charlize Theron.				110%	Vie de couple	EUROTRIP (2004)			
RDI	RDI en direct	RDI en direct	RDI en direct	Elections 2008	Grands Reportages	Le Téléjournal							
TV5	17h55 Champion	Journal France	Pékin express / Chengde			Envoyé spécial							
D	Humour en santé	Partie 1 de 3	Biographies / Wilfrid Derome	Dossiers justice	Dossiers FBI								
VE	Manon	Déco mesure	Bye-Maison	Maître chez soi	Exposé	TopRock	Mon char	Matche-Moi	Autopsie	Décode la vie	Idées-grandeur	Images-choix	39 histoires de cinéma
MP	La playlist pop...		S'P'A'AT'M	M. Net			On a échangé nos mères		Pussycat Dolls: Girl	La playlist de...	Maisons vertes	Top5M	
MX	Cocktail pop en clips		Top5 Anglo	Top5 Franco	Musico-graphie / Jon Bon Jovi	Hollywood inc.			Les tops et les flops	Star-O-Mètre	L'index québécois	Pop en clips	
VRAK.TV	Frank vs Girard	Changement	Grenade?	Grenade?	Dans le trouble 70	Degrassi	Degrassi	Punch	Presserabelle	Degrassi	R-Force	Hors d'ondes	
TTF	Les Simpson	Naruto	Chaotic	Di-Gata	Ile des défilés	Steen	Les Simpson	Punch	Naruto	Henri pis gang	Les Simpson	Henri pis gang	Naruto
RDS	Info Sports	Sports 30	Images/sec.	Monde sport	Jeux extrêmes d'été				Sports 30	Info Sports	AAM Motocyclette	RDS motorisé	
HISTORIA	A vos marteaux	Passion maisons	Mondes	Un soir seul	Chantiers	NCIS enquêtes spéciales	NCIS enquêtes spéciales		SISSI (1955) avec Karlheinz Böhm, Magda Schneider, Romy Schneider	Rendez-vous	Eiles		
ARTV	Temps-Paix	Temps-Paix	Porté disparu	Comment fait	La CultureNul	Visite libre	Victimes du passé		Flash Gordon / Infestation	Le destin de Lisa	Berlin, Berlin		
SERIES+	La porte des étoiles	Ça s'branche	Les réussites du Québec	Comment fait	Veronica Mars		La porte d'Atlantis		Un deuxième souffle	Inuit de l'Arctique ou Arctique des Occidentaux?	Comment fait		
ZTELE	17h00 Educat.	Bilan du siècle	Planète	Gilles Proulx	Tibet		Partions voyages		Soleil tout inclus	Sensations Floride	Soleil tout		
C. SAVOIR	Partons, la mer est belle!	Planète	Gilles Proulx	Frontières	Virée en VR / Miami et les Keys		Soleil tout inclus		Soleil tout inclus	D mes affaires	Presserabelle	Visez dans...	
EVASION	18h10 Lola	Cornemuse	Panorama	Frontières	Espirt des lieux / Espirt des lieux	UN COEUR EN HIVER (1992) Daniel Auteuil			21h10 LE JOURNAL INTIME D'UNE FEMME...	22h45 DEUX FEMMES EN OR (1970) Monique Mercure.			
TFO	18h25 L'EAU CHAUDE, L'EAU FRETTE (1976)		COMANCHE STATION (1959)	Washington, Russell Crowe.	COMANCHE STATION (1959)	21h10 LE JOURNAL INTIME D'UNE FEMME...			22h45 DEUX FEMMES EN OR (1970) Monique Mercure.				
CinÉPOP	18h25 L'EAU CHAUDE, L'EAU FRETTE (1976)		COMANCHE STATION (1959)	Washington, Russell Crowe.	COMANCHE STATION (1959)	21h10 LE JOURNAL INTIME D'UNE FEMME...			22h45 DEUX FEMMES EN OR (1970) Monique Mercure.				
SEcan	18h25 GANGSTER AMÉRICAIN (2007) avec Denzel Washington, Russell Crowe.		COMANCHE STATION (1959)	Washington, Russell Crowe.	COMANCHE STATION (1959)	21h10 LE JOURNAL INTIME D'UNE FEMME...			22h45 DEUX FEMMES EN OR (1970) Monique Mercure.				
CBC	News	Coronation St.	Jeopardy	eTalk	CSI: Crime Scene Investigation	The First 48	CSI: Crime Scene Investigation	The First 48	CBC News: The National	Flashpoint / Planet's Aligned	News	CTV News	Arrested
CTV (Mont.)	News	Access H.	eTalk	CSI: Crime Scene Investigation	The First 48	CSI: Crime Scene Investigation	The First 48	CSI: Crime Scene Investigation	Flashpoint / Planet's Aligned	90210 / The Bubble	News	CTV News	Arrested
GBL	News	E.T. Canada	Ent. Tonight	19h45 Jungle	The Agenda with Steve Paikin	Ugly Betty / Jump	CSI: Crime Scene Investigation	America-Talent / Name Is Earl	Flashpoint / Planet's Aligned	ER / The Chicago Way	News	23h35 David Letterman	Arrested
TVO	Saddle Club	Heads Up	Child Brilliant	19h45 Jungle	The Agenda with Steve Paikin	Ugly Betty / Jump	CSI: Crime Scene Investigation	America-Talent / Name Is Earl	Flashpoint / Planet's Aligned	ER / The Chicago Way	News	23h35 David Letterman	Arrested
ABC	TBA	World News	Fox 44 News	Evening News	Ent. Tonight	Wheel Fortune	2 1/2 Men	2 1/2 Men	FOX 44 News	TMZ	Family Guy	Seinfeld	70s Show
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel Fortune	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Natural History of the Chicken	American Masters / Pete Seeger	Flashpoint / Planet's Aligned	Jacked!	Jacked!	Natalie Holloway	OnH5 Daily Sh.
FOX	News	The Simpsons	BBC News	Cultivating Life	American Masters / Pete Seeger	The Power of Song	CSI: Crime Scene Investigation	The First 48	Flashpoint / Planet's Aligned	Jacked!	Jacked!	Natalie Holloway	OnH5 Daily Sh.
PBS (33)	News	Business	BBC News	Cultivating Life	American Masters / Pete Seeger	The Power of Song	CSI: Crime Scene Investigation	The First 48	Flashpoint / Planet's Aligned	Jacked!	Jacked!	Natalie Holloway	OnH5 Daily Sh.
PBS (37)	News	Business	BBC News	Cultivating Life	American Masters / Pete Seeger	The Power of Song	CSI: Crime Scene Investigation	The First 48	Flashpoint / Planet's Aligned	Jacked!	Jacked!	Natalie Holloway	OnH5 Daily Sh.
PBS (57)	News	Business	BBC News	Cultivating Life	American Masters / Pete Seeger	The Power of Song	CSI: Crime Scene Investigation	The First 48	Flashpoint / Planet's Aligned	Jacked!	Jacked!	Natalie Holloway	OnH5 Daily Sh.
AE	News	Cold Case Files	CSI: Miami / Big Brother	Desperate Housewives	Behind Camera   In the Mind of	The Four-Winged Dinosaur	Dinosaur Mummy	Perfect Weapon	MythBusters / Alaska Myths	NCIS / Sharif Returns	News	The National	W Trace
AE	News	Cold Case Files	CSI: Miami / Big Brother	Desperate Housewives	Behind Camera   In the Mind of	The Four-Winged Dinosaur	Dinosaur Mummy	Perfect Weapon	MythBusters / Alaska Myths	NCIS / Sharif Returns	News	The National	W Trace
BR	Street Legal / Murder by Video	How It's Made / How It's Made	Daily Planet	NCIS / Sharif Returns	Canada Votes	Lost Worlds	Perfect Weapon	Geologic Journey	News	House / Whac-A-Mole	Num3rs	Customs	Auto Racing
DISCOVERY	Street Legal / Murder by Video	How It's Made / How It's Made	Daily Planet	NCIS / Sharif Returns	Canada Votes	Lost Worlds	Perfect Weapon	Geologic Journey	News	House / Whac-A-Mole	Num3rs	Customs	Auto Racing
HISTORY	Perfect Weapon	How It's Made / How It's Made	Daily Planet	NCIS / Sharif Returns	Canada Votes	Lost Worlds	Perfect Weapon	Geologic Journey	News	House / Whac-A-Mole	Num3rs	Customs	Auto Racing
NEWSWORLD	News	CBC: Business	Paikiller Jane / Higher Court	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return	Overhaul / The Marks Return
SHOWCASE	Wife Swap	What Not to Wear / Jennifer	LMB Baseball / Orioles de Baltimore c. Blue Jays de Toronto (D)										
LEARNING	What Not to Wear / Jennifer	LMB Baseball / Orioles de Baltimore c. Blue Jays de Toronto (D)											
TSN	Off the Record / SportsCentre												

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOUVELLE FORMULE

**BAZZO.TV**  
CE SOIR 21 H

LA CULTURE QUÉBÉCOISE EST-ELLE TROP SUBVENTIONNÉE ?  
INVITÉ : PHILIPPE FALARDEAU

AVEC MARIE-FRANCE BAZZO

Télé-Québec

# CULTURE

ÉTUDE

## Bientôt le décès du CD?

Les ventes ont chuté de 11,6 % en quatre ans au Québec

GUILLAUME  
BOURGAULT-CÔTÉ

Le CD agonise. Suivant une forte tendance mondiale, le compact a vu ses ventes chuter de 11,6 % entre 2004 et 2007 au Québec, alors que la part de chansons téléchargées légalement augmentait à une vitesse folle. Et le mouvement s'accélère toujours.

Les comparatifs entre 2006 et 2007 sont déjà éloquentes: diminution de 5,3 % du nombre de CD vendus au Québec (12,2 millions contre 11,5 millions), et hausse de près de 75 % des pistes numériques téléchargées (de 1,47 million à 2,58 millions), selon les chiffres dévoilés hier par l'Observatoire de la culture et des communications du Québec (OCCQ).

Les données préliminaires couvrant les sept premiers mois de 2008 indiquent quant à elles qu'on assiste à une précipitation du déclin du CD. La diminution des ventes par rapport à la période janvier-juillet 2007 atteint 15 %, alors que les fichiers numériques sont 60 % plus

nombreux à être téléchargés. Par ailleurs, l'OCCQ entend l'achat d'une chanson en ligne, et non pas d'un album complet.

Cette dernière particularité fait en sorte que même si le nombre total d'enregistrements sonores vendus en 2007 a été supérieur à celui de 2006, «on ne peut pas dire que l'achat en ligne compense la baisse des achats de disques», indique Claude Fortier, responsable de cette étude de l'OCCQ publiée hier dans son bulletin *Statistiques en bref*.

L'achat des pistes à l'unité dope donc en quelque sorte les données compilées par l'Observatoire et ne permet pas d'avoir une idée précise des impacts économiques de ces fluctuations. D'autant plus qu'on ne tient pas compte de tout ce qui est téléchargé illégalement. Mais malgré cela, une constante demeure: le disque compact se meurt.

### Les Québécois en avant

Cela dit, les artistes et producteurs québécois se tirent bien d'affaire dans ce tableau. De tous les CD vendus au Québec en 2007,

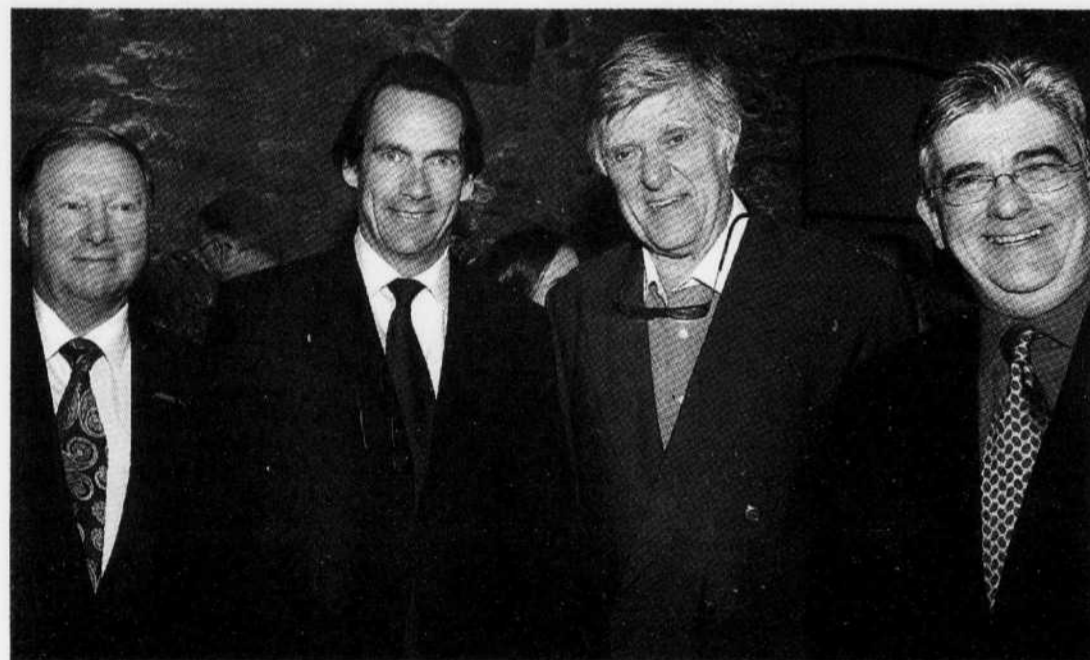
près de 49 % étaient l'œuvre de Québécois. C'est la plus forte proportion enregistrée en cinq ans. De même, quelque 46 % des disques vendus venaient de labels québécois.

Là encore, il s'agit d'une augmentation appréciable, qui contribue au fait que 33 des 50 titres les plus vendus en 2007 sont des produits locaux. Le top 10 est d'ailleurs monopolisé par neuf productions québécoises, Claude Dubois, Céline Dion (deux fois) et Isabelle Boulay ont été les meilleurs vendeurs de l'année.

L'OCCQ note toutefois que la part des CD de langue française dans les disques d'origine québécoise est en baisse par rapport à 2006 (de 72 % à 68 %). On peut expliquer cette différence en partie par les grands succès remportés par les albums anglophones de Pascale Picard, Céline Dion et Sylvain Cossette, mais aussi par un mouvement plus en profondeur qui indique une diminution de 12 % depuis quatre ans.

Le Devoir

## 50 ans pour les Éditions de l'Homme



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

LES ÉDITIONS de l'Homme célébraient hier soir avec panache, au marché Bonsecours dans le Vieux-Montréal, leur demi-siècle d'existence. Près de 1000 personnes, dont nombre de personnalités des milieux politique et culturel étaient présentes. Fondée il y a 50 ans par Jacques Hébert et Edgar Lespérance puis reprise par un de ses fils, Pierre, la maison est devenue, au fil du temps, un phare de l'édition générale au Québec. Pilier principal d'un important groupe éditorial, Sogides, les Éditions de l'Homme ont été rachetées en 2005 par Quebecor. Elles constituent désormais le cœur du plus important ensemble éditorial québécois. Sur notre photo, le président des Éditions de l'Homme, Pierre Lespérance, en compagnie de Pierre-Karl Pélaudeau et du directeur littéraire de la maison, Pierre Bourdon (à droite), de même que du premier titulaire du poste en 1961, l'éditeur Alain Stanké (2 à droite).

## Gibran Khalil Gibran, un « prophète » libanais de tous les temps

RANA MOUSSAOUI

Bcharré, Liban — Son œuvre *Le Prophète* l'avait propulsé dans la cour des grands. Plus de 70 ans après sa mort, Gibran Khalil Gibran (1883-1931), le poète et penseur libanais le plus connu au monde, continue de fasciner par son humanisme intemporel.

Le Liban célèbre cette année le 125<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de celui qui «représente la facette la plus lumineuse [de ce pays] au monde», affirme à l'AFP le poète libanais Henri Zgheib.

Poète, romancier, peintre, Gibran est issu d'une famille pauvre du village chrétien de Bcharré, dans la montagne libanaise, près des illustres cèdres.

A Boston, où il émigre enfant avec sa mère, son demi-frère et ses deux sœurs, laissant derrière lui un père insouciant, il devient célèbre après la publication, en 1923, du *Prophète*, poème en prose en anglais, réimprimé depuis en millions d'exemplaires et traduit dans des dizaines de langues.

Ce recueil d'aphorismes et de paraboles est un hymne à la vie et à la liberté reflétant les méditations d'un illuminé sur l'amour, le travail ou la mort. «Aimez-vous l'un l'autre, mais ne faites pas de l'amour une alliance qui vous enchaîne l'un à l'autre», dit-il à propos du mariage.

Son idéalisme aux connotations évangéliques, bien que contraire au courant littéraire dominant de l'entre-deux-guerres, le surréalisme, a fait sensation chez un public avide d'absolu.

Selon un article de l'hebdomadaire américain *The New Yorker* paru en janvier, c'était «la Bible» de l'époque. Des extraits sont toujours cités dans des mariages et des funérailles aux États-Unis.

La célèbre phrase du président américain John F. Kennedy, «ne demandez pas ce que votre pays peut faire pour vous. Demandez ce que vous pouvez faire pour votre pays», est ins-



JOSEPH BARRAK AGENCE FRANCE-PRESSE

Une femme admire un auto-portrait du poète et artiste libanais Gibran Khalil Gibran en exposition dans son ancienne maison devenue aujourd'hui un musée, dans le village de Bcharré.

piré d'un texte de l'écrivain, aussi bien anglophone qu'arabophone.

Gibran «avait une vision cosmique», explique M. Zgheib. Il s'est adressé à l'être humain de toute époque et, génération après génération, on aspire à lire ses pensées humanistes.

Mais Gibran n'est pas uniquement l'auteur du *Prophète*.

Dans *Sable et écume*, *Le Fou*, *L'Errant* ou *Jésus fils de l'homme*, «tout lecteur sensible et inquiet trouve des réponses à ses questions», explique M. Zgheib.

«Nous ne vivons que pour découvrir la beauté. Tout le reste n'est qu'attente», disait-il. Une beauté qu'il a voulu refléter également par la peinture. Moins connu, Gibran l'artiste se dévoile après deux ans d'études à Paris, où il rencontre Rodin.

Dans son musée, à Bcharré, où il repose derrière un tronc de cèdre, comme il l'avait souhaité, 125 de ses 440 tableaux sont exposés, avec ses livres et les affaires de son atelier de New York.

C'est notamment au New York Metropolitan museum que l'on trouve ses autres toiles, rassemblées par l'Américaine Mary Haskell, sa protectrice, avec qui il a entretenu une liaison amoureuse.

Celui que l'on a comparé au poète et peintre anglais William Blake

intrigue les visiteurs par ses tableaux à la fois simples et profonds, seraient aussi inquiets, surtout lorsque la malédiction frappe.

En 1902 et 1903, il perd une sœur, sa mère et son frère, emportés par la tuberculose et le cancer.

Une femme morte allaitant un bébé, l'image de sa sœur défunte Sultana qui se dédouble pour devenir esprit: la mort hantera son œuvre jusqu'à son décès, à 48 ans, d'une cirrhose du foie.

Son œuvre n'est pas que lyrique. Dans *Esprits rebelles*, il dénonce l'hypocrisie sociale, les traditions féodales de son pays natal et l'hégémonie du clergé.

Jugé hérétique par son Église maronite, le roman fut brûlé sur la place publique de Beyrouth, sur ordre des Ottomans dont il contestait la tyrannie.

Malgré son amour profond pour sa patrie, il était très critique envers ses compatriotes: «*Votre Liban est un imbroglio politique que le temps tente de dénouer. Mon Liban est fait de montagnes qui s'élèvent, dignes et magnifiques, dans l'azur.*»

«Des décennies plus tard, cette citation reste d'actualité», note-t-on au musée.

Agence France-Presse

Commission parlementaire de la Culture de Québec

## « Un défaut de rigueur et de transparence »

La SODEC défend ses réformes internes devant les parlementaires

STÉPHANE BAILLARGEON

Alors que le soutien de la culture par l'État occupe de plus en plus de place dans les débats de la campagne électorale fédérale, la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) s'est fait reprocher hier devant la commission parlementaire de la Culture de Québec d'alimenter le cynisme de la population et les positions anti-interventionnistes avec son «défaut de rigueur et de transparence». La gestion et les méthodes de la SODEC ont été critiquées dans le dernier rapport du vérificateur général du Québec, et l'organisme exposait son plan de «mesures correctives» devant les parlementaires.

L'attaque frontale est venue de la députée péquiste Agnès Maltais, une ex-ministre de la Culture. «Il y a une nécessité de rigueur et de transparence et je vous le dis, il y a eu un défaut de rigueur et de transparence [à la SODEC]», a commenté Mme Maltais. Elle a souligné que les milieux culturels devaient devenir irréprochables pour s'éviter les critiques populaires et les attaques politiques. Elle a rappelé que le jour même des débats, le journal *Le Soleil* titrait «*Les artistes sont gâtés*», en citant la candidate conservatrice dans Québec, Myriam Taschereau. «Il y a eu ce qui me semble ressembler à du laxisme, une perte de contrôle.»

Jean G. Chaput, président et chef de direction de la SODEC, a relativisé les reproches du vérificateur général en soulignant que son rapport déposé en mars dernier avait analysé 147 dossiers des années 2002 à 2007 sur les quelque 15 000 traités par son organisme pendant ces cinq années. «Le vérificateur n'a trouvé que huit cas problématiques», a dit M. Chaput. «On fait attention au maximum. Je ne veux pas nous glorifier, mais nous corrigeons nos méthodes.»

Le vérificateur Renaud Lachance, lui aussi présent, a souligné que si les cas dénoncés dans son rapport

avaient été si exceptionnels, la SODEC n'aurait certainement pas pris la peine de mettre en place «un large plan d'action» comme elle l'avait exposé plus tôt dans la journée. M. Lachance a réaffirmé que la Société, tout comme Revenu Québec, devaient se doter de méthodes plus efficaces et plus fiables.

La plupart des mesures revues et améliorées sont déjà en place ou seront mises en place d'ici un an environ, promet la SODEC. Revenu Québec dit travailler sur un horizon semblable. Le nouvel encadrement de la distribution des mesures fiscales devrait par exemple apparaître d'ici décembre 2009.

Le soutien aux entreprises culturelles prend plusieurs formes au Québec. En 2006-07, la part fournie par l'État a été de 56,6 millions pour l'aide financière et de 125,3 millions pour les mesures fiscales. Un film québécois coûte 3,1 millions de dollars en moyenne et tout le système survit sous perfusion étatique. L'investissement moyen d'un producteur de long métrage dépasse à peine les 3 %, alors qu'il se réserve 10 % de l'enveloppe de production en salaire et un autre pourcentage, souvent équivalent, pour les frais d'administration.

Le comédien Pierre Curzi, député péquiste de Borduas, a souligné qu'aucune mesure ne concernait ce problème de la faiblesse de la part du producteur dans le discours d'introduction du président Chaput. «Si après avoir fait le film un producteur reçoit des apports financiers supplémentaires, en le vendant par exemple, il y aura des retombées pour nous», a répondu le président. «On sait qu'un film au Québec n'est pas rentable, [même un succès]. Il reste encore cinq millions à payer pour Bon Cop, Bad Cop. En France, le diffuseur met beaucoup d'argent. Chez nous, l'argent vient de Téléfilm, de la SODEC et des crédits d'impôt. On réfléchit à ça. On veut que le producteur participe, mais on n'a pas arrêté le montant. Je n'ai pas de conclusion.»

Le Devoir

## Pas de JO pour le Cirque du Soleil

GUILLAUME  
BOURGAULT-CÔTÉ

Le Cirque du Soleil fera une croix sur les Jeux olympiques de Vancouver, en 2010. La direction a confirmé hier qu'elle ne participera ni aux cérémonies d'ouverture, ni à celles de clôture de l'événement.

Hier, le *Globe and Mail* révélait que le cirque avait pris la décision de laisser tomber le projet notamment parce que le comité organisateur (VANOC) et le comité olympique auraient voulu garder trop de contrôle sur le processus de création des cérémonies.

Or, le chef des relations publiques du Cirque, Chantal Côté, a affirmé hier au *Devoir* qu'il n'en était rien. «Le comité nous a approchés il y a quelque temps pour vérifier notre intérêt à organiser les cérémonies», dit-elle. «Nous avons eu des discussions informelles avec eux et, après avoir évalué l'ampleur de la tâche, nous avons décidé de nous retirer.»

Le comité est au courant de cette décision depuis plus d'un an, indique Mme Côté.

Elle précise que le carnet de commandes de spectacles «étant rempli, nous n'aurions pas eu le temps de nous consacrer à 100 %

à l'organisation de ces cérémonies». Ainsi, «c'est vraiment une question de manque de temps» qui expliquerait la décision selon Chantal Côté, qui ajoute que si le «Cirque du Soleil assure toujours la direction artistique de tous les projets dans lequel il s'engage, ce n'est pas du tout ici le motif de notre retrait».

L'appel d'offres lancé par les organisateurs des Jeux souligne néanmoins que le producteur retenu devra travailler «de concert avec et sous la direction du VANOC».

Le Devoir

SAISON 2008-2009

Vivez l'expérience

L'Orchestre du Centre national des Arts

Rien n'égale un concert en direct!

Choisissez parmi nos forfaits...

- Découverte
- Piano
- Violon
- Voix et chœurs

...ou créez votre propre forfait!

Forfaits de 4 concerts ou plus disponibles à partir de seulement 16 \$ par concert

Abonnez-vous dès aujourd'hui!

613.947.7000 poste 620 | www.nac-cna.ca/forfaits

CENTRE NATIONAL DES ARTS  
NATIONAL ARTS CENTRE